This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

+ *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.

+ *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.

+ *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.

+ *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página `http://books.google.com`

MINGUEZ Y VICENTE · DESCRIPCION GEOGRÁFICA
DEL IMPERIO DE MARRUECOS

77a
55

Bd. Apr. 1931

HARVARD LAW LIBRARY

Received Dec. 31, 1911

77a
55
105

Bd. Apr. 1931

HARVARD LAW LIBRARY

Received Dec. 31, 1911

DESCRIPCIÓN GEOGRÁFICA

DEL

IMPERIO DE MARRUECOS

(MOGREB EL AKSA)

POR

MANUEL MÍNGUEZ Y VICENTE

Oficial del Cuerpo facultativo de Estadística.

MADRID

LIBRERÍA DE FERNANDO FÉ

Carrera de San Jerónimo, 2

1906

77a
55

DESCRIPCION GEOGRÁFICA

DEL

IMPERIO DE MARRUECOS

5247

DESCRIPCION GEOGRAFICA

DEL

IMPERIO DE MARRUECOS

(MOGREB EL AKSA)

POR

MANUEL MÍNGUEZ Y VICENTE

Oficial del Cuerpo facultativo de Estadística.

MADRID

EST. TIPOGRÁFICO DE RICARDO FÉ

Calle del Olmo, núm. 4

1906

ES PROPIEDAD DEL AUTOR

Al Ilmo. Sr. D. Enrique Segura y Osto,

Jefe de 1.ª clase del Cuerpo de Estadística,

En prueba de respetuoso cariño le dedica esta obra

EL AUTOR

AL LECTOR

No creo que este libro sea, como fuera mi deseo, completo y exacto en todas sus partes. Sírvame de excusa lo poco que sobre Marruecos se ha escrito, unido á lo poco que se conoce el país.

España debe emprender nuevos derroteros y si hemos de ir á Marruecos á ejercer nuestra influencia y nuestro comercio, necesario es que antes conozcamos al país; su geografía nos dirá dónde hemos de poner los pies, y su historia dónde hemos de poner la cabeza.

CAPÍTULO I

—

GEOGRAFIA ANTIGUA

SUMARIO: **Pueblos primitivos. — Geografía fenicia y cartaginesa.—Geografía romana.—Geografía árabe.**

1. PUEBLOS PRIMITIVOS.—Toda la parte del Norte de Africa era llamada antiguamente Libia, y se extendía desde la costa hasta el Atlas; desde el Atlas al Sur habitaban los gétulos y al Sur de éstos los etíopes.

2. GEOGRAFÍA FENICIA Y CARTAGINESA.—Según los datos más auténticos, los fenicios fueron los primeros que verificaron un viaje de navegación alrededor de Africa; pero las noticias que de él se tienen son muy escasas.

Después de los fenicios los cartagineses, al mando de Hannon, realizaron otro viaje para fundar colonias en la costa occidental de Africa, el cual, según Plinio, se prolongó hasta darle la vuelta completa.

También se tienen noticias de otros varios viajes y tentativas, que no arrojan grandes lu-

77a
55

DESCRIPCION GEOGRÁFICA

DEL

IMPERIO DE MARRUECOS

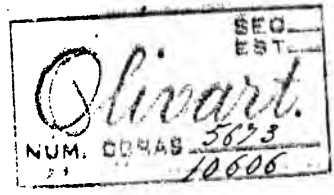
SEC.
EST.
Olivart.
NUM. OBRAS 5673
10606

77a
55

DESCRIPCION GEOGRÁFICA

DEL

IMPERIO DE MARRUECOS



5247

DESCRIPCION GEOGRAFICA

DEL

IMPERIO DE MARRUECOS

(MOGREB EL AKSA)

POR

MANUEL MÍNGUEZ Y VICENTE

Oficial del Cuerpo facultativo de Estadística.

MADRID

EST. TIPOGRÁFICO DE RICARDO FÉ

Calle del Olmo, núm. 4

1906

después por *Sidi Zaher*, *Sidi Aissa*, *Yebel Teniet Sassi* y *Yebel Sidi-el Abed;* atraviesa el *Chot-el-Gharbi* y el *Haiadh-el-Ahmer*, pasa por el monte *Msi* y va á terminar á algunos kilómetros al Este del *Oasis de Figuig*. Los límites por el Sur son más inciertos, pues la soberanía del Sultán sólo es nominal en muchas regiones; los mejores mapas señalan dicho límite por una línea, que partiendo del último punto marcado, pasa al Sur de *El Bahariat*, al Este de *Tamagrut*, cerca de Mimssina; desde aquí sigue las márgenes del *Draa* hasta su unión con el *Markals*, y desde este punto va la línea, hasta un poco más abajo del cabo *Yubí*.

Confina el imperio: con España, por sus posesiones de Ceuta, Melilla, Alhucemas, Peñón de Vélez de la Gomera y Chafarinas en el Norte; con la colonia francesa de la Argelia por el Este; por el Sur con las posesiones francesas y españolas del Sahara, y por el Oeste con España por su territorio de Santa Cruz de Mar pequeña.

13. Cabos.—Los principales son: Agua, frente á Chafarinas, *Ras-el-Dir* (cabo viejo), *Ras el-Gurek* (Tres-Forcas), puntas Negrí y Abdún; Babazón y Quilates, que son los extremos de la bahía de Alhucemas; cabos Baba y Cantil en la bahía del Peñón de Vélez de la Gomera; puntas Bosicú, Pescadores, Jagerschmit, Cotelle y Adelau; cabos Mazarí y Negro y puntas Casti-

llejos y Almina, extremo del territorio de Ceuta, en el mar Mediterráneo.

En el Estrecho de Gibraltar están los de Leona, Rupert, K'sar, Malabata, Tánger y *Ras Xbertil* (Espartel).

En el Océano, los principales son: *Ras el Cantú* (cabo Cantín), cerca de Saffí; *Ras el Dura*, cerca de Mogador; *Ras Aferní* (cabo Guer); *Ras Garizín*, Non, Nun, Morro (punta), Afgenir y Yubí.

14. Orografía.—Lo orografía de Marruecos es bastante complicada, pero en líneas generales se compone de cuatro cordilleras principales, casi paralelas entre sí y á la costa Norte, que son: el Pequeño Atlas ó Atlas Menor, el Atlas Medio, el Gran Atlas y el Anti Atlas ó Atlas Inferior. Todas estas cordilleras forman un solo sistema orográfico: el del Atlas, el cual es conocido en el país con los nombres de *Yebel Idraren*, *Yebel Deren* ó *Yebel Diris*.

15. El Pequeño Atlas está formado: al Oeste por un nudo de montañas y en el Riff por varias cordilleras, unas paralelas y otras perpendiculares á la costa.

El núcleo principal es el Yebel Além, que tiene de 2.000 á 3.300 metros de elevación, del cual nacen otras cordilleras hacia el Norte y Oeste, formando las cuencas de los ríos *Mharhar* (que debe ser Almajar por ser su cuenca pantanosa), y de sus afluentes *Hericha* y Jarub; del *Richa*, y de los *Rahicana*, M'jázen y Oarun, afluentes del

Luccos, llamado también *Kus*. En este mismo macizo tienen su origen el *Martil* ó Tetuán, y el *Isumaten*, afluente del *Omara*, cuyas cuencas limita al E. el macizo *Yebel Beni-Assán*, de 2.200 metros de altura.

A este macizo sigue el Yebel *Tanraya*, en donde tienen su origen; el *Luccos*, que va al Océano, y los *Mer*, *Tarssa* y *Omara*, que van al Mediterráneo.

Paralelamente á la costa mediterránea se extiende el *Yebel Metiua*, en donde tiene su origen el *Gurinega*. Más al Sur, y formando parte de la cuenca del *Guergha*, se extienden los montes de *Zernal* y *Senadya Reddo*, y al Este cierra esta cuenca el *Yebel Guín*.

De los montes de *Senadja Seguir* nacen los ríos *Bu Febraj* y *Gomera*, que desemboca frente al Peñón de Vélez de la Gomera.

De los montes de *Guín* nacen el Rís, afluente del Nekur, y el Kert.

Desde los montes de Guín, y formando un arco hasta la costa, se extienden las sierras de *Beni-Tuzín* y *Yebel Trasazza*, que forman la divisoria norte de la cuenca del Kert, teniendo su origen en ellas los ríos Nekur, Azzun, Yemaa y otros de menos importancia, que van al Mediterráneo.

Los montes de *Guelaya*, que dan origen al cabo Tres-Forcas, son una serie de alturas, que avanzan hacia el mar, no pasando ninguna de 850 metros. Al Sur de ellas se encuentran las

sierras de *El Gharet* y de *Kebdana*, en las cuales nacen una porción de riachuelos, algunos que se pierden en el desierto que se extiende hasta el mar, otros que desembocan en las Sebyas-D'zira y Abu-Areg, y finalmente, otros que van directamente al Mediterráneo.

Entre los ríos *Muluya* y *Kiss*, se extienden los montes de *Beni Iznaten* y de *Bu Isra*, en donde tienen su origen varios afluentes de dichos ríos y del *Tafna*.

Detrás de las cordilleras reseñadas y comprendidos entre los ríos *Sebu* y *Muluya*, se extienden los montes de *Fichtala*, *Mediuna*, *Tsul* y *Bu Mtalsa*, que limitan al Norte la cuenca del Innaunen, que forma el valle de Taza. Al Este, y paralelamente al *Muluya*, se extiende el *Yebel Gueliz*.

16. El *Atlas medio* se extiende desde el río *Abid* hasta el *Muluya*. El macizo principal, lo componen *Yebel Beni Mellal* (1.500 metros), *Yebel Amyanch*, *Yebel Fazzaz*, *Yebel Ayan* (3.500 metros), *Yebel Tamarakuit* (2.500 m.), en donde se halla el desfiladero (megaz) de Megader, que pone en comunicación la cuenca del Muluya con la parte occidental del imperio. Después siguen el *Yebel T'suki* y las montañas de los *Ait Tseghruchen*. Este macizo principal limita al Oeste la cuenca del Muluya, que nace cerca de Taguzalt, en el país de los Ait Chukjma y en la unión del *Yebel Fazzaz* con el gran Atlas.

En este macizo tienen su origen muchos afluentes del Muluya, entre los cuales merece citarse el *Serina*, que corre al Norte de estas montañas, y cuya cuenca se halla separada por el Norte de las del Sebú é Ynnauen por los montes *Beni Guachen*, *Keraner Rumi* (2.000 m.), *Ghiata* y *Guarietz*. También tienen su origen en este macizo el Sebú y el Beht, cuyas cuencas divide la meseta del *Ziz*, en donde se eleva el *Yebel Tessa*, prolongándose esta serie de alturas con el *Yebel Beni M'tir*, *Yebel Komfa* y *Yebel Zeryun*, que separan las aguas del Sebú de las del R'dem y con el *Yebel Cafos*, *Guerua* y *Gutita*, que separan las de este ultimo río y del *Beht;* también nacen en él el *Bu Regreg* y su afluente el *Gru*, cuyas aguas están separadas de las del *Um-er-Rebia* por los macizos de *Yebel Hesaia;* y las del *Gru* se hallan separadas de las del *Korifla* por el *Yebel Kalua*. La cuenca del *Um-er-Rebia* se halla separada de las de otros ríos, cuya corriente se dirige al Norte, por una serie de colinas de 800 metros de altura, que terminan en el desierto de los *Beni Meskin*.

Entre los ríos *Um-er-Rebia* y el *Tensift* se extienden, paralelamente á la costa, una serie de alturas de poca importancia, entre las que sobresalen las de *Bu Kurkur* (700 m.), *Yebilet* (900 m.), *Manguba* (600 m.), *Mengel* (450 m.) y *Akdar*.

17. El *Gran Atlas* se extiende desde Ras Afe-

nir ó cabo Guir ó Guer hasta más allá de la Argelia, formando la divisoria de los ríos que corren hacia el Norte de los que van hacia el Sur.

Separan las cuencas del *Tensift* y del *Kseb* de la del *Sus* los macizos ó cordilleras de *Ribanaa* (1.230 m.), *Odgmit* (3.880 m.), *Tisi Nemisi* (3.000 m.), *Tisi Tandyeru* (4.200 m.), *Tisi Sikupt* (4.000 m.), *Yebel Tidili* (3.400 m.), *Yebel Tarkeddil* (3.000 m.). El Gran Atlas pasa por el país de los *Ait Chukma* (2.000 m.), y separa después la cuenca del Muluya de las de los ríos que corren hacia el Sur, tomando los nombres de *Yebel Atachi* (4.500 m.), *Yebel Abbari*, *Yebel Sfifun* y *Yebel Hadid;* finalmente, forma los numerosos valles y montes de los territorios de los *Beni Guil*, *Cheraga*, *Oasis de Figuig*, y penetra en la Argelia con el nombre de montes de los Ksurs.

Esta cordillera presenta hacia el Sur varios contrafuertes, siendo el principal el del *Atlas inferior;* pero no por esto dejan de ser dignos de mención los de *Yebel Abbarat*, *Yebel Bu Kandil*, *Yebel Zelmu*, *Yebel Bechar* y *Yebel Mezarif*.

18. El *Atlas inferior* se extiende desde el cabo Non hasta los límites de la Argelia, recibiendo los nombres de *Tisin Tanadya*, *Tisin Harun*, *Yebel Feidyá y Yebel Sagro*.

CAPÍTULO III

—

GEOGRAFÍA MODERNA

Sumario: Lagos y lagunas.—Ríos.—Islas.—Constitución geológica del suelo.

19. Lagos y lagunas.—Cerca de Melilla se encuentran las Sebyas (abertura) de *El D'zira* y de *Abu-Areg;* al Sur de Tánger y cerca del monte Nipple existe una pequeña laguna; siguiendo la costa y más abajo de Larache están las de *Gla* ó *Agla* y *Es-Zerga* y los pantanos *(marya)* de *Ras-el-Dura* y *Beni Hasen*; al Sur del cabo Blanco existen otras tres lagunas de poca importancia; en el territorio de Ahmar está la de *Zyma*, que es salada, y en el monte Tisi Tagheru la de *Ifni.*

Al Sur del imperio existen las Dayas (lagunas) de *El Daura* y *El Bahariat.*

20. Ríos.—Los más principales de Marruecos, son:

El *Muluya*, que nace en los montes de *Ait Chukma* y desemboca en el Mediterráneo, cerca

del cabo de Agua, teniendo un curso de más de 550 kilómetros. Su caudal, importante en el invierno, se reduce mucho en el verano. Sus afluentes más principales por la derecha, son: el Utat, Sej, *Beni-Ris*, *Abd* y *Za* (Saar), que tiene una gran cuenca, aunque sus aguas sean muy escasas en verano, puesto que dicha cuenca está formada por el desierto que ocupa la parte oriental del imperio.

Forman la cuenca del *Za*, sus afluentes el *Betum*, *Jokjak*, *Sidi-Alí*, *Jarèf* y *Mechera el Harcha*.

Por la izquierda recibe el Muluya el *Serina*, que á pesar de su gran curso, apenas lleva agua, por atravesar un país árido y desierto, y el *Mesún;* los demás son arroyos sin importancia, que generalmente sólo llevan agua en la época de las lluvias.

21. El *Kert*, que nace en las montañas de Guín, en el país de los *Guezennaya* y desemboca en el Mediterráneo al Oeste de Punta Negrí, en el país de los Beni-Said, con un curso de 120 kilómetros.

El *Yema* y el *Azún* son torrentes sin importancia que bajan de los montes de Beni-Turzín.

En la bahía de Alhucemas desemboca el *Nekur*, al cual se une el *Ris*.

Frente al Peñón de Vélez desemboca el *Gomera* y por Tetuán pasa el Guad-el-Jelú (Martil, Martín ó Tamuda).

El *Omara* recoge las aguas de la vertiente Este de Yebel Além y desemboca en la costa de los Beni-Said.

Los demás ríos que desembocan en el Mediterráneo y en el Estrecho no tienen importancia, y todos ellos son verdaderos torrentes, que sólo arrastran las aguas de lluvia.

22. En el Océano desembocan el M'jarjar, pequeño río que nace en el territorio de Anyera, el Kus (Luccos), que nace en el monte Tanraya y pasa por Kasar-el-Kebir, desembocando junto á L'Araix (Larache).

23. El *Sebú*, que nace al pie de las montañas de Ayan, pasa por cerca de Fez (Fas) y desemboca por Mehedia, después de un curso de 400 kilómetros.

Sus afluentes principales por la derecha, son:

El *Inauen* que nace cerca de Chiana, en los montes de Taurirt, en el territorio de Giata (Riata ó Kiata), pasa por cerca de Taza (Tassa), uniéndose al Sebú poco después de su paso por Fez. Este río corre por el fondo de un estrecho y profundo valle, formado por montañas de más de 2.000 metros de altura y recibe numerosos afluentes de poco curso y de rápida corriente.

El *Uerga*, que nace en los montes de Guín y y el *R'dat* que nace cerca de Güesan.

Por la izquierda recibe entre otros, el Fas llamado también *Ghinari* (de las perlas), que pasa por dicha población, el *Micar* y el *R'dem*,

que en unión de su afluente el Fekjan, comprenden á la ciudad de Meknás (Meknés, Mequínez).

24. En la marya de Ras el Dura desemboca el *M'da* y en la de Beni Asén el *Beht* y el *Remel*.

25. El *Bu-Regreg* (padre de las malezas), formado por la reunión de varios ríos, de los cuales el principal es el *Ifran*, que nace en las montañas de Ayan (Seyan), recibe como principales afluentes el *Gru* y el *Korifla* y desemboca en el Océano entre R'bat (Rabat) y S'la (Salé).

26. Después desembocan varios pequeños ríos, entre los cuales sólo merece citarse el *Nedja*, que lo hace cerca de Fedjala, capital de la tribu Zeneta.

27. En Azamor (Azzemur) desemboca el *Um-er-Rebià* (Madre de la verdura), que nace en los montes de Ayan, atraviesa los territorios de Zayan, Tadla, el desierto de los Beni-Meskín, separa las provincias de Chauia y de Dukala, teniendo un curso de 500 kilómetros. Sus principales afluentes son el *Abid* y el *Tesaut*.

28. El *Tensift* es un río formado por la reunión del *Issil*, *Urica*, *Mesfina* y *Redat*, pasa al Norte de Marrakesh (Marruecos) y recibe como afluentes el *Nifis*, *Ratmit* y *Tensut* por la izquierda y el *Sus* por la derecha. Su curso es de 250 kilómetros.

29. Al Sur de Mogador y frente á la isla de su nombre desemboca el *Kseb*, que nace en la

meseta de Mtuga y tiene un curso de 90 kilómetros.

30. Al Sur de Agadir desemboca el río *Sus* que nace en *Tisi Tamdjurt*, pasa al Sur de Tarudant, recibiendo en su curso de 250 kilómetros, varios afluentes por ambas márgenes.

Después del *Sus* nos encontramos al *Ghas* con sus afluentes el *Bogara* y el *Taserult*.

31. Más al Sur, hasta llegar al *Draa*, existen varios ríos pequeños, entre los cuales sólo es digno de mención el *Assaka*.

El *Draa*, formado por la reunión del *Dades* y el *Tdermi*, pasa cerca de Tamagrut y sirve de límite Sur al imperio hasta su unión con el *Markals*. Sus afluentes por la derecha son: *Segid*, *Akka*, *Tarza* y *Temenert*. Su curso es de más de 1.000 kilómetros.

32. Siguen después el *Chibica*, el *Gutara* y el *Sequia el Hamra*, cuya cuenca no forma ya parte del imperio.

33. El *Sis* ó *Ziz* nace en Yebel Ayachi, recibe por afluentes al *Gheris* y al *Todgha* y desagua en la laguna ó daya del Dara, en los límites del desierto.

34. El *Gher* ó *Gir*, nace en *Tisi Zerdun*, recibe por afluentes el *Bu Anan* y el *Bechar*, forma la laguna *El Bahariat* y unido al *Susfana*, que nace cerca de Figuig, atraviesa el desierto y desemboca en la laguna del oasis de Tuat, con el nombre de *Saura*.

35. Islas.—Las principales son: Las Chafarinas (Zaffarinas, Xaferín, Tre Insulae), pertenecen á España, desde 1848, y reciben los nombres de *Congreso*, *Isabel II* y *Rey*.

La de los *Charranes*, situada en la costa Oeste del cabo Tres Forcas.

La de *Alhucemas*, perteneciente á España.

El *Peñón de Vélez de la Gomera*, también posesión española.

Además existen las de *Jargeschmidt*, *Peregil* y *Mogador*.

36. Constitución geológica del suelo.—El escaso número de observaciones ejecutadas no nos permite reseñar de una manera clara y definida la constitución geológica del suelo mogrebí y mucho menos el orden y sucesión de los terrenos.

En las montañas de Marruecos y principalmente en el Gran Atlas aparece al descubierto el granito, indicando así la antigüedad de su levantamiento.

En la región media del Atlas predominan los terrenos calcáreos del período secundario y en casi todas sus ramificaciones con especialidad en la parte occidental se encuentra el basalto, la traquita, las lavas y las escorias.

En la parte Sur y Este, en donde parece extenderse el desierto de Sahara, dominan las arenas finas, procedentes de la descomposición del gres blanco y los cantos rodados que parecen

atestiguar la existencia de un mar interior por la parte Sur del imperio en épocas prehistóricas.

Pocas palabras podemos decir acerca de la historia geológica de este país. Según parece, el Atlas debe su levantamiento á uno de los primeros movimientos de la corteza terrestre. Durante los períodos cambriano y siluriano, los depósitos de pizarras arcillosas, cuarcitas y mármoles fueron recibidos por todo el suelo, á excepción de los citados montes, que formarían una gran isla.

No podemos limitar ni aun aproximadamente los sedimentos devonianos, pero es de creer que abarcan una gran extensión.

Durante el período carbonífero aparece exhundada una gran extensión de territorio, unido á la parte Sur de España, limitado por una línea que desde Ceuta iba á la extremidad occidental del Atlas.

Durante el período triásico aparece sumergida la parte oriental del imperio, formando un gran golfo en el Norte de Africa.

Durante los períodos jurásico y cretáceo aparecen las tierras con los mismos límites que en el triásico.

Durante el período mioceno el territorio aparece completamente exhundado, á excepción de la costa oeste en donde dichos mares depositan sus sedimentos; y en el período plioceno aparece por completo exhundado todo el territorio en

la forma que hoy tiene, á excepción tal vez de algunos lagos en la parte Sur.

De aquí se deduce que los depósitos cambrianos, silurianos y devonianos sólo estarán al descubierto en las cercanías del Atlas y en la parte Norte correspondiente al Riff. Los depósitos carboníferos se encontrarán principalmente en la parte Sur y Occidental.

El trias sólo podrá encontrarse en algunas regiones del Este, en las cuales deben dominar los depósitos cretáceos. Los depósitos miocenos dominan en la parte occidental y esto explica la gran feracidad de dichos terrenos.

CAPÍTULO IV

—

GEOGRAFÍA MODERNA

Sumario: Fronteras.—Frontera mediterránea.—Frontera del Estrecho.—Frontera oceánica.—Frontera Argelina.—Frontera sahareña.—Condiciones generales del país.

37. Fronteras.—Las fronteras pueden ser marítimas y terrestres. Las fronteras marítimas de Marruecos son tres: la mediterránea, la del Estrecho y la oceánica, y las terrestres son dos: la argelina y la sahareña.

38. Frontera mediterránea.—Tiene un desarrollo aproximado de 350 kilómetros, sin presentar ningún puerto en medianas condiciones y sin ofrecer más punto medianamente aprovechable para un desembarco que la bahía de Alhucemas. Esta costa es fácilmente defendible, aun contra un ejército poderoso; la cordillera del Atlas menor, ó pequeño Atlas, ofrece una segunda línea de defensa casi inexpugnable. El terreno es de tal naturalza y ofrece tales dificultades, que en este país no podría hacerse otra

guerra que la de guerrillas, y para tener algunas probabilidades de éxito sería necesario hacerla con soldados tan duros á la fatiga y á las marchas y tan sufridos para las privaciones como los riſeños.

España posee en esta costa cuatro puntos de penetración que son: las islas Chafarinas, Melilla, Alhucemas y el Peñón de Vélez de la Gomera; pero ninguno puede servir de base de operaciones para una invasión.

Las islas Chafarinas, si se llevasen á efecto las obras proyectadas hace años, podrían ser un excelente puerto de refugio y la base de una populosa y activa población. La importancia de Chafarinas consiste en que amplía nuestra influencia hasta el valle del Muluya. Como base de operaciones para una guerra de invasión su importancia es nula. El objetivo había de ser el penetrar en el corazón del imperio, es decir, llegar hasta Fez. El valle de Muluya es árido, no ofrece condiciones para la marcha de un ejército, siendo fácil el poder cortar sus comunicaciones con la costa; no presenta caminos utilizables para la artillería y aunque pudiera llegarse á Taza, la posesión de esta plaza no daría nunca el dominio de su valle. Deberían formarse tres ejércitos; uno que pasase á dominar las alturas del Sur del citado valle, otro que dominase las del Norte, y el tercero que marchase por el fondo del valle y siguiendo las márgenes del In-

nauen y del Sebú, llegase á Fez. A pesar de lo penoso de estas marchas la dificultad principal no estaría en ellas sino en el aprovisionamiento. Cada convoy debería ser custodiado por un ejército para poder tener probabilidades de que había de llegar á su punto de destino.

Melilla, una vez que esté dotada de un mediano puerto, puede convertirse en una ciudad comercial de primer orden, base de una penetración pacífica, pero de ningún modo puede servir de base de operaciones para una guerra de invasión. El ideal que pudiera llevarse sería la conquista de Fez ó de Taza y el camino, además de malo, es excesivamente largo.

El camino más corto sale de Melilla bordeando la Sebka, el Dzira (Mar Chica), atraviesa el desierto de Garet y las montañas de Muley Kerke, bordea las montañas de Beni bu Yahiyin, atraviesa las de Gueliz y va á la Mechraa Sidi Abdallah Sebbarí; después penetra en el valle de Ghiata ó de Taza, que es muy movido y sólo con grandes trabajos permitiría llegar á Fez. Este camino resulta, pues, impracticable por lo largo y lo díficil de guardar; por otra parte, la artillería no podría seguirlo y la caballería solo con grandes trabajos. Si el objetivo fuese solo dominar el país de Garet, habría que fortificar la Zuvia de Muley Kerkir y guardar los pasos del Muluya y del Kert, trabajos que no merece la pobreza del país.

La bahía de Alhucemas, aunque propia para un desembarco, es también una mala base de operaciones. La ocupacion de El Mezemma y de Nekur no resuelven ningún problema, pues sería necesario, siguiendo las márgenes del Ris, pasar al valle de Guezenaya por el desfiladero de Bab-el-Heit-Fernassa, y en este punto el ejército se hallaría en una verdadera ratonera, para salir de la cual necesitaría pasar al valle de Taza, atravesando por sendas impracticables los montes de Branes.

El Peñón de Vélez de la Gomera ofrece malísima base de operaciones. El desembarco habría de hacerse en la ensenada de Iris y ser seguido de la ocupación de Badis. El camino más corto para ir á Fez sería, siguiendo el Bu-Ferrah, atravesar los montes de Senhadya Seghir y pasar al valle del Uerga, debiendo dominar las alturas que se desarrollan por ambas márgenes.

Si el objetivo fuese dominar una faja de terreno, bastaría solo ocupar las poblaciones y aldeas de la costa y las alturas de Metiua, Senhaya Seghir, Guin, Beni-Tuzin y Tra-Arza; pero la pobreza del país no es digna de tan grandes operaciones.

39. Frontera del Estrecho.—Esta frontera tiene un desarrollo aproximado de 80 kilómetros y presenta buenas ensenadas para un desembarco, sobresaliendo la de Tánger. Toda ella es fácilmente defendible por medio de las

alturas que dominan la costa; pero aun conseguido el desembarco, la marcha de cualquier ejército sería muy penosa hacia el interior. Las operaciones deberían desembolverse siguiendo la costa occidental y con el auxilio de una mediana escuadra.

En esta frontera tiene España la plaza de Ceuta, que es una buena posición para la seguridad de España; pero cuyo valor, como base de operaciones, lo creemos muy relativo, puesto que todo el territorio hacia el Sur es muy quebrado y montañoso. La marcha de nuestro ejército de Ceuta á Tetuán fué verdaderamente un itinerario difícil y penoso, y el acto de haber firmado allí las paces tuvo mucho de habilidad política, pues difícil le hubiese sido al general Jefe escoger el camino que después habría de seguir el ejército, si, como se dice, imposiciones exteriores nos vedaban la costa Oeste.

40. Frontera oceánica.—El país es de tal naturaleza y es tanta la falta de comunicaciones, que aun siendo ésta la frontera más asequible, costaría á un ejército grandes trabajos y penalidades el llegar al corazón del imperio.

La invasión debe hacerse necesariamente siguiendo el curso de un río, ó mejor, siguiendo á la vez el de varios ríos. El objetivo puede ser Fez ó Marruecos.

Si el objetivo es Fez, sería necesario avanzar por los tres ríos Luccos, Sebú y Bu-Regreg,

acompañando á cada ejército una división de cañoneras para mantener libre la comunicación hasta donde estos ríos lo permitan. La primera escuadrilla podrá llegar sin dificultad hasta Alcazarquivir, desde aquí es fácil dominar á Vazzan, pero el camino hacia el Sebú no es tan fácil, aunque no pueda calificarse de difícil. La segunda escuadrilla no podrá pasar tal vez de la Mechera-ben-Ksiri y el ejército deberá seguir las márgenes del R'dem para posesionarse del Meknás y marchar después sobre Fez.

La tercer escuadrilla no se puede precisar dónde se verá detenida y el ejército deberá atravesar las valientes tribus de Zemmur para unirse en Meknás al segundo.

Suponiendo los ejércitos en las cercanías de Fez deberán cuidar, no sólo de sus comunicaciones con la base, sino también de evitar la sorpresa de las feroces y poderosas kábilas del Riff.

Si el objetivo de la guerra es Marruecos las operaciones y marchas serían difíciles y penosas. El camino mejor lo ofrece el Tensif y por él hay que atravesar muchos kilómetros de un verdadero desierto. La posesión de Marruecos no resuelve el problema de la dominación del imperio, pues el país, por el Este, es montañoso y habitado por valientes tribus dispuestas siempre á caer sobre el invasor; por el Sur opone una barrera infranqueable el Atlas, y por el Norte y Oeste la rodean grandes desiertos.

En esta costa encontramos los puertos de Larache, Rabat, Fedhala, Casablanca, Azamor, Mazagán, Safí y Mogador, que tienen muy medianas condiciones, siendo algunos inabordables, por estar situados en la desembocadura de ríos cuya barra es infranqueable para buques de un cierto calado.

Los países del Sus y del Nun sólo pueden invadirse por la costa. El primer país podría dominarse, con relativa facilidad, siguiendo las márgenes del Sus: pero el segundo es, en realidad, inabordable.

41. Frontera argelina.—Esta frontera se halla naturalmente defendida por los desiertos que forman la cuenca del Muluya y por los montañosos países de Uxda y Figig.

El territorio conquistado por los franceses ha sido ocupado muy lentamente, cuidando de afirmar bien cada paso que han dado hacia el Oeste.

42. Frontera sahareña.—Esta frontera está guardada por el desierto; después, el Anti-Atlas y el gran Atlas, forman otras excelentes líneas defensivas. Sin embargo de esto, en varias ocasiones, han salido del desierto los invasores y conquistadores de Marruecos.

43. Condiciones generales del país.—Como veremos en la historia de Marruecos, los moros han sido siempre tribus indomables, que nunca se han sometido por completo á ninguna nación. De sus palabras no debe fiarse

ninguna nación, porque descendientes de los cartagineses y fenicios han heredado y conservado la célebre *fé púnica.*

La conquista de un país que en su mayor parte está cubierto de montañas, bosques y desiertos, sin caminos y sin grandes poblaciones, será siempre sumamente difícil, y cuando este país se halla, como Marruecos, habitado por tribus indomables, cuya ocupación tradicional es la guerra, la conquista toma el carácter de imposible. La nación conquistadora no poseería nunca otro terreno, que aquel que pisaran sus soldados. Los moros, siguiendo sus costumbres guerreras, atacarían los puntos débiles y se desbandarían en seguida, acogiéndose á sus agrestes montañas y á sus áridos desiertos.

La mejor manera de ejercer España su soberanía y de civilizar á este país, sería respetando su independencia, su religión y sus leyes, fomentando el comercio y las relaciones entre su población y la española, ejecutando buenos puertos en nuestras posesiones, estableciendo escuelas de árabe, de xeloj (idioma indígena) y de español; favoreciendo y amparando los derechos de los españoles que se establezcan en el país y, finalmente, ampliando en número y haciendo extensivas á todas nuestras posesiones las compañías de tiradores del Riff, que existen en Ceuta.

CAPÍTULO V

—

GEOGRAFÍA MODERNA

SUMARIO: **Comunicaciones.—Caminos de hierro.—Caminos ordinarios.—Vías marítimas.—Vías fluviales.—Correos.—Telégrafos.—Faros.**

44. COMUNICACIONES.—Las comunicaciones pueden hacerse por cuatro clases de vías: vías férreas, caminos ordinarios, vías marítimas y vías fluviales. En Marruecos no existen en realidad ningunas, pues carecen en absoluto de vías férreas, sus puertos son casi inabordables y se hallan en pésimas condiciones, caminos no existen, sino sólo sendas, por las cuales puede irse, *alguna vez*, á caballo, y sus ríos, aunque fácilmente pudieran hacerse navegables en un largo trecho de su curso, aparecen cerrados por grandes barras de arena.

Los puentes son muy raros y todos son de construcción antigua, verificándose el paso de los ríos por vados y barcas formadas, muchas veces, por cueros vacíos que sostienen un enrejado de cañas y madera.

En los caminos más frecuentados, como son

los de la costa y parte septentrional, existen *fondak* ó *nezála* (posadas) en donde se suele encontrar leche agria y fresca, combustible, pienso para el ganado y habitaciones más ó menos incómodas.

45. Caminos de hierro.—Después de tantos años todavía es una aspiración de Europa la construcción de caminos de hierro en el país. Francia tiene concedido permiso desde 1902 para construir al Sur del Imperio un ferrocarril de 1.500 kilómetros, que partiendo de Ain Sefra, unida á Orán por ferrocarril, iría hasta Tarudan.

Inglaterra quiso establecer otra línea entre Fez y Mequinez, lo cual fué causa del levantamiento de er-Roghi, que dura todavía.

Las naciones civilizadas deben ponerse de acuerdo y construir y custodiar las primeras líneas, que deben ser tendidas junto á la costa. De Tánger á Arcila, Larache, con un ramal á Alcazarquívir, Fez y Mequinez; continuar después la línea general de Larache á Mehedia, Rabat, Casablanca, Azamor, Safí y Mogador, y este punto unirlo con Tarudant, terminación del ferrocarril del Sur del Imperio, y con Marruecos.

Las líneas por el interior del país han de ofrecer más serias dificultades, debidas á la configuración del terreno y á la mala fe de las kábilas.

Una de las líneas más fáciles de construir y del mayor interés para España, sería la que se construyese desde Melilla, por la cuenca del Muluya, al valle de Ghiata y Fez, porque permitiría la explotación de un extenso territorio.

46. Caminos ordinarios.—Ya hemos dicho que en Marruecos no existe ni un solo kilómetro de carretera y los caminos de que nos ocupamos están en malísimo estado y son muchos de ellos verdaderas sendas. Empezaremos por ocuparnos de las dos antiguas vías militares construídas por los romanos.

47. De Tánger á Melilla y Chafarinas.—Este camino, que tiene unos 60 kilómetros hasta Ceuta, pasa por El Menar, Hassana, Alcazar Seghir y Ceuta. Atraviesa algunos riachuelos siendo el principal el Marchar, que pasa por Alcázar.

De Ceuta á Tetuán el camino sigue por la costa, atraviesa varios riachuelos y tiene un desarrollo de 35 kilómetros.

Desde Tetuán el camino casi desaparece, atraviesa el Omara y otros ríos y arroyos de menos importancia y llega á Afif á los 100 kilómetros. Desde este punto pasa por Badis, Tamezur, frente al Peñón de Vélez, y desde Nekur llega por medio de veredas impracticables al país de los Guelaya y á Melilla. Su desarrollo desde Afif es de más de 160 kilómetros.

Desde Melilla el camino reaparece, bordea las Sebyas D'zira y Abu Areg, atraviesa el Muluya y penetra en Argelia por Tazagraret. Tiene un desarrollo de unos 75 kilómetros.

47. De Tánger á Agadir.—En los 70 kilómetros de Tánger á Larache el camino se bifurca y divide de tal manera que es imposible el reseñarlos todos. El primero, que va por la costa, pasa por el cabo Espartel, Sidi Kacem, Arcila y Sidi Bu M'jait, atravesando el Luccos por su desembocadura, lo que se hace por medio de lanchones. El segundo camino, llamado del interior, pasa por Ain Remel, Midiar, Ain Sania, Sidi el Yemaní y Telta Rahicana. Su desarrollo es algo mayor que el del anterior.

En los 110 kilómetros de Larache á Mehedia el camino sigue la costa bordeando la Merdya Ras el Dura y penetra en la ciudad después de atravesar el Sebú en su desembocadura por medio de balsas.

En los 35 kilómetros de Mehedia á Salé se atraviesa el bosque de la Máamora, que tiene 75 kilómetros cuadrados, llegando á los mismos muros de Salé.

Para pasar de Salé á Rabat hay que atravesar el río Bu Regreg, que tiene una barra muy peligrosa.

Desde Rabat á Fedala se cuentan 65 kilómetros de camino, que atraviesa una llanura inculta y poco habitada. Para defender el camino de

los ladrones y salteadores, existen edificadas, de trecho en trecho, *kasbáhs* ó alcazabas con una pequeña guarnición. Estas son las de Tamára, Segera ó Yedida, Buzneka y Mansuria. Se atraviesan varios ríos, siendo el más notable el Nefifej ó Enfifej, vadeable sólo en la baja mar, y junto al cual se halla establecida una *Enzala* (portazgo).

En los veinte kilómetros de Fedala á Casablanca el camino es delicioso, por atravesar un terreno feraz y bien cultivado. A dos kilómetros de Fedala se encuentra el río Melláh, que se atraviesa por un puente de cuatro ojos con 100 metros de longitud y 6 de anchura. A la entrada de Casablanca existe otro puente más pequeño, con un solo ojo.

De Casablanca á Azimur el camino recorre 73 kilómetros de costa bastante accidentada y con perspectivas agradables, pues atraviesa los feraces campos de Chauia. Pasa por un espeso bosque, por el aduar de Nezla, por varios sepulcros de santones, y después de atravesar el Um-er-Rebia, se entra en Azimur ó Asamor. El río Um-er-Rebia, llamado también Morbea, tiene un cauce estrecho y profundo, es navegable hacia el interior y está rodeado de jardines y huertas con infinidad de naranjos, limoneros y granados. El sultán Sidi Mohamed mandó construir en Inglaterra un puente de hierro para el paso de este río, el cual se halla todavía

en Mazagán esperando su colocación; porque según se dice, está muy mal construído.

De Azimur á Mazagán se atraviesa una llanura de palmitos, teniendo que recorrer solamente 11 kilómetros.

Desde Mazagán á Safí se cuentan 130 kilómetros. A 10 kilómetros de Mazagán están las ruinas de Tit, Tait ó Tayeb, ciudad cuyo origen se remonta al tiempo de los fenicios; pasa después el camino por cerca del cabo Blanco, por las llanuras pantanosas de Uled Aissa y por las ruinas de la antigua ciudad de *Ualidiah*, que, según Mármol, debe su fundación á los godos.

Desde Safí á Mogador tiene el camino unos 100 kilómetros. A 8 ó 10 kilómetros de Safí se encuentra un paso peligroso llamado Yerf-el-Yhudí (peñón del judío), se baja después hasta Yerf-el-Gharaba (peñón de la cuerda), en donde se entra en una gran llanura que continúa hasta el Tensif. Antes de atravesar el río se pasa por el antiguo pueblo ó castillo de *Zuira Kedima*, y después por *Ertenaza* (aldea). El Tensif sólo es vadeable en la baja mar y cuando no trae crecida. Pasa después el camino por el santuario de Sidi Isaac, en donde existe una *Enzala*, y después por Sidi Abd-Alláh, Sidi Salah, Záwia de Muley bu-Serekton, y finalmente por una *Enzala* que está cercana á la ciudad.

Desde Mogador á Agadir hay unos 120 kiló-

metros de camino accidentado, que pasa por arenales, bosques y llanuras de palmitos. Esta parte del camino suele ser poco frecuentada. Atraviesa los poblados de Ifrás, Ida-Guarga, Agadir-Amusa, Audí, Timassinin y Tigurramin.

48. De Tánger á Tetuán.—Tiene este camino un desarrollo de 60 kilómetros; pasa por el poblado de Bahrein y por un Fondak que se halla en la divisoria de los ríos Martil y M'jarjar. Presenta pendientes muy pronunciadas, que obligan á marchar á pie en muchas ocasiones.

49. De Fez á Tánger.—Sale de Fez dejando al Este al Yebel Zalac y al Oeste al Yebel Terrats, pasa por Sidi el Arba Uled Yema, deja al Este el Yebel Hadyara Xerifa, atraviesa el Sebú y se dirige al Oeste hasta alcanzar el monte Bu Yemena. Atraviesa después de Uerga y el Rdat y llega á Wassan. Desde esta ciudad se dirige á Alcazarquivir. Desde Alcazarquivir á Tánger pueden seguirse dos caminos: uno que va por las laderas del Yebel Alem, que aunque más corto, es excesivamente malo, y otro que, pasando por El Hamaiar, se dirige á la costa y después á Tánger. Los poblados principales que atraviesa son Tlata Raicana, Onk el Yemel, Ain Sania, Kaa-er-Remel y Ain Dalia. Tiene un desarrollo de 250 kilómetros.

50. De Fez á Larache.—Existen dos caminos: uno que pasa por N'zela Farraj, Aiun Zorak, Lella Aicha, Mikjes, Zegotta, Ait Mas-

saud, Aarun, F'dul, Daaf, Nhaia, Triyat y Alcazarquivir. Desde Alcázar atraviesa el Luccos y va por su margen izquierda hasta Larache. El segundo itinerario se separa del anterior en Zegotta, pasa por El Jemés, M'saida, Yumaa el Hauafat, Mechera bel Ksiri (paso del Sebú), Karsa Abbasí, El Arba, Lella, Maimona y Larache. El desarrollo de ambos itinerarios es de unos 200 kilómetros.

51. De Fez á Mehedia.—Se aparta del itinerario anterior en el Jemís y pasa por Sidi Sliman, Laito. El Jemís y El Aamira. Su desarrollo es de 90 kilómetros, á los que hay que agregar los 80 que dista El Jemís de Fez.

52. De Fez á Salé.—Se aparta del anterior en El Aamira, contándose 35 kilómetros hasta Salé. El Aamira dista de Fez unos 160 kilómetros. Este camino atraviesa el bosque de la Maamora.

53. De Fez á Rabat.—De Fez á Mequinez el camino, que es de 60 kilómetros, va en línea recta; desde Mequinez pasa por Dar um es-Sultán, Sidi el Arba, El Jemiset, Zuina, Bin el Guidan, Muley Edris Ayebal, Das el Yems y Sidi Amida. Esta segunda parte del camino tiene un desarrollo de 160 kilómetros.

54. De Fez á Tafilete.—Tiene un desarrollo de 400 kilómetros; pasa por S'frú, Aiun Sidi Nami, Tarzut, Ait ben Yusef, Ait Amu, Ait Thejo, sigue el Mugueniva hasta pasar por

el desfiladero de su nombre y después por Ensil, Jinet el Arbí, Kasba el Majazen, atraviesa el Abbari por Tizi, Tengemt, y al otro lado del Atlas pasa por Jeneg el Ablarat, Ait Jozman, Ksar Sidi Omar, Tamerrakech, Ksar Beranin, Ksar Yedid Marka y Er-Rissaní.

También puede seguirse otro camino que pasa por los desfiladeros de Megader y Jisis el Hamer, atraviesa el Muluya, y siguiendo á su afluente el Uttat alcanza la divisoria entre Yebel Atachí y Yebel Abbarí.

55. De Fez á Uxda.—Este camino sale de Fez, pasa por Aiun et-Tin y siguiendo al Innauen llega á Tasa, continuando después á la Mechraa de Sidi Abdallah Sebbari (paso del Muluya), Er-Reyein, Dar-ech-Chaui, Kasba el Aiun, Uxda y Lalla Maghnia en la Argelia. Su desarrollo es de 300 kilómetros. Este es el camino más corto, pues existe otro por las montañas del Norte del valle de Giata.

56. De Fez á Melilla.—Parte del anterior en la Mechraa Sidi Abdallah Sebbari y se dirige casi recto hasta Melilla; su longitud es de 250 kilómetros.

57. De Fez á Marruecos.—El camino directo, que va por el interior, es el que vamos á reseñar, pero no es este el camino imperial que siguen los sultanes, que va de Fez á Rabat, y después, por la costa, sigue hasta Mazagan de donde pasan á Marruecos.

Este camino va de Fez á Mequinez, Sok el Tlata ez Zemmur, Muley ez Zakí, Muley Abdeluhad, Ait Mulond, Ait el Mati, Ksar Beni-Zemmur, Bu-el-Yad, Kasba Tadla, Friata, Kasba Beni Mellal, Sidi Sliman, Dar Uld Zidu, El Klaa, Tamelelt, Ras el Ain y Zubia ben Sasi. Su desarrollo es de 500 kilómetros. Este camino no es seguido por los sultanes por pasar por mal terreno y por tribus, como son todas la de Tadla, á excepción de los Beni Mesquin, que no reconocen su autoridad.

58. De Marruecos á Rabat.—Se separa del itinerario anterior en Dar Bu Zeki y va á Rabat pasando por Tala Zirn, Kecher, Sidi Abdelaziz, Sokhra Yaya, Tulagusa, el país de los Beni Ruached, Selamna, Beni Abid y Beni Aura. Tiene 380 kilómetros.

59. De Marruecos á Casablanca.—Tiene 250 kilómetros de camino bueno y seguro en general. Pasa por Suinia, N'zala el Guial, N'zala el Adam, Kraker el Rema, Skbur el Arba, El Jemiset, Tala el Rhezlan, Ber Rechid, Dar Hamsinmu, Mediuna y Casablanca. Atraviesa los terrenos de Rehamna, que son un verdadero desierto por lo pobres y despoblados.

60. De Marruecos á Azamor.—Tiene este itinerario unos 200 kilómetros, atraviesa los territorios de Rehamna y Dukala. Este itinerario fué seguido por Ali ben el Abasí (Bádia).

61. De Marruecos á Mazagán.—Este iti-

nerario fué seguido por la Embajada que en 1893 llevó el general Martínez Campos á Marruecos. Pasa por Suimia, Sok el Had, Smira, Sidi Abdelkader el Habchí, N'zala Hamiri, Sok el Tleta, Sok el Arba, Xeik bu-Xaid el Uarí, Kaid el Aru y Mazagán. Este itinerario tiene un desarrollo de 200 kilómetros.

62. De Marruecos á Safí.—Tiene un desarrollo de 180 kilms. Pasa por Kasba Zauaka, Duar Riarna, Sidi Ahmed Tagy, El Tleta y Safí.

63. De Marruecos á Mogador.—Tiene un desarrollo de 220 kilómetros. Pasa por N'zala el Yudí, N'zala Uled Yala, Ain Beida, Xixaud, Sidi Moktar, Sidi Abdallah ben Guasmin, Hararta y Mogador.

64. De Marruecos á Tarudant.—Este camino es malo, teniendo trozos muy difíciles y grandes pendientes por atravesar el Atlas. Pasa por Tameslah, Agadirben Selam, Amsmiz, Idausniz, Iglí y Tarudant. Mide más de 200 kilómetros.

65. De Marruecos á Tamagrut.—Este camino es peor que el anterior, pues todo él, ó su mayor parte, se desarrolla en territorio muy montuoso formado por el Atlas y sus estribaciones. Mide unos 300 kilómetros.

66. De Marruecos á Tafilete.—Mide unos 400 kilómetros. Pasa por los países de Glaua, Zaineb, Haskura, Dadey, Drat, Todgha, Ferkla, Tissimi y Tafilete

67. Vías marítimas.—Marruecos carece de

marina mercante; sólo existen algunas barcas pescadoras, que se dedican á veces al comercio de cabotaje; las líneas de vapores establecidas, todas son extranjeras.

68. Líneas españolas.—España tiene dos líneas de vapores: una en la parte Norte, que desde Málaga va á Melilla, Chafarinas, Alhucemas y el Peñón, y otra en la costa Occidental que, partiendo de Cádiz, recorre los puertos de Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán, Safí y Mogador. El servicio á Tánger es directo; á los demás puertos se hace con escalas, partiendo de Cádiz á Larache y siguiendo desde Mogador á las Canarias. También existe un correo á Ceuta desde Málaga y Cádiz.

69. Líneas francesas.—Las líneas francesas parten: de Orán á Nemurs, Chafarinas, Melilla, Alhucemas y el Peñón; de Málaga á Melilla; de Marsella, directa á Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán, Safí y Mogador; también parte otra línea de Málaga á Tánger, con escala en Gibraltar.

70. Líneas alemanas.—Parten de Hamburgo y son dos. Una que desde Tánger va á Casablanca, Mazagán y Mogador, siguiendo después á las Canarias. La segunda, que se llama *Línea del Atlas*, parte de Hamburgo y hace escalas en Tánger, Rabat, Casablanca, Mazagán, Safí y Mogador, y desde este punto vuelve á Hamburgo, con escalas.

Tánger está también en comunicación con Gibraltar, Marsella y Loango por otras líneas de vapores.

71. Vías fluviales.—Casi todos los grandes ríos de Marruecos son navegables en una parte de su curso, pero el poco cuidado que se tiene con sus cauces y las pocas observaciones hechas sobre sus caudales de agua, no permite determinar la longitud de las vías navegables. Canales de navegación no existe ninguno, aunque sí se han hecho algunas acequias para el riego.

72. Correos.—Este servicio lo tiene implantado España desde hace muchos años. Las estafetas españolas son: Casablanca, Larache, Mazagán, Mogador, Rabat, Safí, Tánger y Tetuán. El franqueo de la correspondencia es de 10 céntimos cada 30 gramos. También tienen establecidos correos Francia y Alemania.

73. Telégrafos.—No existen en el imperio líneas terrestres y las marítimas han sido tendidas por las naciones europeas. Los cables españoles son: de Almería á Alborán y Melilla, de Melilla á Chafarinas, de Melilla á Alhucemas y el Peñón, de Ceuta á Algeciras y de Tarifa á Tánger. Recientemente ha establecido en Tánger otro cable el gobierno francés.

74. Faros.—Existen faros en los puertos de Tánger y Casablanca y en las posesiones españolas de Ceuta, Melilla, Chafarinas y el Peñón de Vélez de la Gomera.

CAPÍTULO VI

GEOGRAFÍA MODERNA

Sumario: Desiertos.—Clima.—Producciones.—Industria. Comercio.—Etnografía.—Religión.

75. Desiertos.—Toda la parte del imperio desde el Muluya hasta la frontera de la Argelia puede decirse que constituye un solo desierto.

Al Sur de Melilla existe el de *Garet*, y al Oeste del territorio se hallan los de *Beni-Meskin*, Rehamna, Tadla y Chiadma.

76. Clima.—El clima de Marruecos es sano, y aunque suelen padecerse fiebres, son debidas á la suciedad y falta de higiene de las poblaciones.

En la costa del Mediterráneo el clima es cálido, tropical en el Sahara, templado en la costa del Océano y fresco en el Atlas.

77. Producciones.—La brutal administración marroquí impide el desarrollo de las grandes fuentes de riqueza que posee este imperio.

El Atlas encierra ricas minas de oro, plata,

plomo, hierro, cobre, antimonio, zinc, carbón, etcétera, que están sin explotar.

También existen, sin explotar ricas canteras de mármoles, jaspes, alabastros, etc.

Hay muchos y muy buenos nacimientos de aguas minerales en Sidi Harazu, cerca de Fez, en Muley Jacub, Yebel Kibir, etc.

En el país se crían leones, osos, panteras, hienas, gacelas, jabalíes, chacales, conejos, liebres, perdices, palomas y tórtolas. Abundan las grandes bandadas de aves y multitud de cacería.

Se crían rebaños de camellos, bueyes, caballos, mulas, asnos, cabras y excelente ganado lanar.

Los caballos son de raza árabe y berberisca. Los de raza berberisca se crían al Norte, y los de raza árabe al Sur en los países del Sus, Nun y Tafilete.

Sin embargo de esto, en la provincia de Abda, se conservan todavía en su pureza algunos de estos magníficos caballos.

El caballo, berberisco aunque inferior al árabe, constituye una raza muy apreciable.

Los territorios de Abda y Dukala son célebres por su producción de trigo; en la región Sur se cultiva la caña de azúcar, y el olivo es tan abundante en las cercanías de Mequínez, que esta población es conocida en el país con el sobrenombre de *Azzeitun* ó de los olivares.

En las llanuras del Oeste se crían: la higue-

ra, el olivo (argan), el almendro y el granado.

Las montañas se hallan cubiertas de ásperos bosques de lentiscos, moreras, robles y encinas, y en la vertiente meridional abundan las palmeras, que producen los exquisitos dátiles del Sus y de Tafilete.

El naranjo, el limonero, la viña y toda clase de frutas y verduras se producen en el imperio.

78. Industria.—La industria se reduce á la fabricación de objetos de barro y metal, trabajos con el esparto y cáñamo y á la de tejidos, curtidos y armas blancas y de fuego.

En Fez tienen los italianos una fábrica imperial de armas.

79. Comercio.—El comercio es casi nulo comparado con el que podría hacerse si el país estubiese abierto á la civilización. Sin embargo, desde hace algunos años, aumenta de una manera notable, según puede verse por las siguientes cifras, que expresan en pesetas la importación y exportación con relación á Marruecos.

Años.	Importación.	Exportación.
1895	40.772.072	22.257.977
1896	35.084.395	22.166.655
1897	30.832.334	22.849.984
1898	30.260.905	29.027.795
1899	24.993.075	33.235.200
1900	41.003.835	48.158.930

Estos datos están tomados del *Remmé de la Statistique du commerce et de la navigation aux* 19ème

y 20ème *siècles.—Annuarie* 1903.—*Office de Statistique Universelle d'Anvers.*

Maurice Block en su *Annuarie de L'Economie politique et de la Statistique* da para el comercio de Marruecos en 1895: 42.654.400 pesetas en la importación, y 39.658.625 para la exportación, valores que difieren bastante de los que hemos dado anteriormente, sobre todo el referente á la exportación.

Descompuestas las cifras del año 1900 por países, resultan las cifras siguientes:

Con relación á Marruecos.

Naciones.	Importación.	Exportación.
Gran Bretaña.	21.064.625	18.897.395
Francia.	11.827.060	8.188.145
España.	587.010	9.729.995
Alemania.	3.369.605	6.108.740
Bélgica.	3.050.900	2.400
Otras naciones. . . .	1.104.635	5.232.255
Totales.	41.003.835	48.158.930

Estos datos, por lo menos en la parte referente á España no concuerdan con los dados por nuestras *Balanzas de comercio* según veremos después.

80. El movimiento comercial por puertos tomado de la obra ya expresada del *Office de Statistique Universelle d'Anvers* fué el siguiente en los años que se expresan:

Casablanca.

Años.	Importación.	Exportación.
1854	27.050	1.439.925
1892	7.063.625	11.538.250
1900	7.282.225	9.943.250

Mogador.

Años.	Importación.	Exportación.
1854	1.844.875	2.653.700
1886	6.377.425	7.787.475
1891	9.259.050	7.585.475
1900	6.105.775	10.189.870

Rabat.

Años.	Importación.	Exportación.
1854	463.125	755.050
1870	604.575	977.000
1880	1.379.275	1.336.075
1890	3.392.056	1.595.986
1900	3.095.724	889.915

Larache.

Años.	Importación.	Exportación.
1854	430.000	542.775
1870	160.750	1.155.250
1880	333.210	566 102
1890	3.028.045	2.699.875
1900	2.867.325	1.175.825

Mazagán.

Años.	Importación.	Exportación.
1854	172.825	1.965.975
1884	2.448.750	2.824.475
1891	4.978.400	7.616.450
1900	7.042.250	9.214.425

Safi.

Años.	Importación.	Exportación.
1854	10.600	964.000
1877	1.479.490	3.679.520
1880	671.580	1.090.880
1890	1.711.375	3.446.875
1900	2.076.825	3.585.950

Tánger.

Años.	Importación.	Exportación.
1854	3.188.700	1.110.375
1890	12.646.600	4.492 900
1900	12.216.850	9.656.850

Tetuán.

Años.	Importación.	Exportación.
1854	993.025	299.350
1882	1.055.000	305.000
1891	1.561.000	169.250
1900	839.650	109.000

Los principales artículos exportados en 1900 son: almendras (8 millones), cera (2 millones), habas (4 millones), huevos (4 millones), lana (5 millones) y pieles de cabra (3 millones).

Los principales artículos importados en el mismo año fueron: tejidos de algodón (17 millones), azúcar (8 millones), y té (3 millones).

En la conferencia de Algeciras cuyas sesiones terminaron el día 31 de Marzo de este año, se acordó establecer un servicio de policía en estos ocho puertos, con oficiales españoles y franceses.

En Larache y Tetuán la policía será española, en Tánger y Casablanca, española y francesa por espacio de dos años y en los demás puertos francesa.

81. El comercio con España está representado por las cifras de pesetas que se expresan en el cuadro siguiente:

Años.	Importación.	Exportación.
1850	170.802	111.657
1855	8.663	49.535
1860	175	692.554
1865	28.475	132.825
1870	5.150	1.076.585
1875	37.076	106.564
1880	50.616	332.244
1885	14.757	4.022.210
1890	1.475.986	9.640.292
1895	1.101.829	9.426.225
1900	3.078.000	9.968.000
1901	622.233	8.745.253
1902	1.234.098	7.923.864
1903	1.070.650	7.030.527
1904	1.112.529	7.581 096

Los géneros importados son: arroz, algodón, azúcar de pilón, café, té, cueros de buey, cemento, gorros encarnados, algarrobas, alumbre, drogas, especias, fósforos, harina, hierro, acero, maderas, paños, porcelana, cristalería, quincalla, tejidos de seda, etc.

Los exportados son: aceite de olivas y de argán, alfombras, almendras, alpiste, babuchas, bueyes, carne muerta y cacería, cera, cominos, crines, dátiles, esparto, esteras, gallinas, goma,

huevos, huesos, lana, pieles, plumas de avestruz, tafiletes, etc.

82. Etnografía.—La población de Marruecos está compuesta de individuos originarios de las razas caucasiana y africana y de mestizos, resultante de la fusión de las mismas.

Este país sufrió invasiones de pueblos de la familia indo-europea y de la semita, los cuales mezclados con los indígenas, dieron origen á la familia ó pueblo *bereber*, que hoy habita las regiones montañosas del Atlas y la parte Sur del imperio, denominándose *rifeños* (rifi) en el Riff, *amazirgas* entre el pequeño y el gran Atlas, *chilojs* ó *xelojes* á los que habitan los territorios del Sur y *haretin* á los que habitan otras regiones.

Existen también árabes originarios del Hedjaz, que componían las tribus de Hilal y Solesin que se establecieron en el Norte de Africa á mediados del siglo XI además de los sirios, árabes y egipcios que invadieron el país en el año 697.

Los judíos forman dos grandes familias, la de los *philistim*, que residen entre los *amazirgas* desde hace muchos siglos, y la de los *(hebreos) ihudí*, que habitan en las ciudades, dedicándose al comercio. Estos últimos son, en general, descendientes de los expulsados de España principalmente, y los primeros parece ser que ya residían en el país cuando la invasión árabe.

Los negros han sido llevados á Marruecos

como esclavos, principalmente desde el Sudán.

Además de estas familias se encuentran restos muy puros de la población goda y vándala, mestizos de estas diversas familias y descendientes de los españoles y portugueses, que en distintas ocasiones han residido en el país ó se han establecido en él.

83. Religión.—La religión del imperio es la mahometana del rito *malekita*, que es uno de los cuatro en que se subdividió desde sus primeros tiempos.

No tenemos la pretensión de hacer un estudio crítico del *Corán*, libro sagrado de los mahometanos, pero sí queremos citar algunos versículos del mismo para que se vea que es tolerante con los cristianos y que, por lo tanto, las diferencias de religión no pueden ser un obstáculo contra las relaciones amistosas que deben entablarse entre españoles y marroquíes.

El versículo VIII dice: *Las peores bestias de la tierra para Dios son aquellos que son ingratos; los que en nada creen.*

El LXXIII dice: *Las gentes del Evangelio deberán jurar según el Evangelio. Los que no juran por un libro de Dios son infieles.*

El XXIX dice: *Entre los judíos y los cristianos hay los que creen en Dios y en los libros enviados á vosotros y á ellos; que se humillan delante de Dios y no venden su enseñanza por vil precio. Ellos hallarán la recompensa en Dios, que está dispuesto á arreglar todas*

las cuentas. No trabéis controversias con los hombres de las Escrituras, sino del modo más honrado: y á menos que se trate de malos, decid: Nosotros creemos en los libros que nos han sido enviados del mismo modo á nosotros que á vosotros. Nuestro Dios y el vuestro son uno mismo, y nosotros nos resignamos enteramente con su voluntad.

El II dice: *Cierto; los que creen en la religión judía y la siguen, como también los cristianos y los sabeos, en una palabra, el que crea en Dios y en el juicio final y se haya portado bien; todos estos recibirán una recompensa de su Señor; el temor no bajará sobre ellos, y no serán afligidos. Nada de imposiciones en religión. El verdadero camino se distingue bastante del error.*

El V dice: *Tras los pasos de otros profetas hemos enviado á Jesús, hijo de María, para confirmar el Pentateuco; y le hemos dado el Evangelio que contiene la dirección y la luz, y confirma el Pentateuco; el Evangelio contiene también la dirección y advertencia para aquellos que temen á Dios.*

El LXII dice: *Dios ha establecido para vosotros una religión que recomendó á Noé; esta religión es la que se te revela ¡oh Mahoma! es la religión que habíamos recomendado á Abraham, á Moisés, á Jesús, diciéndoles: Observad esta religión, no os dividáis en sectas.*

El misterio de la Concepción está reconocido en el Corán cuando dice: *Los ángeles dijeron á María: Dios te ha escogido, te ha hecho exenta de toda mancha, te ha elegido entre todas las mujeres del Universo.*

El origen divino de Jesús lo reconoce cuando dice: *Cierto día, los ángeles dijeron á María: Dios te anuncia su Verbo. Se llamará Mesías, Jesús hijo de María, ilustre en este mundo y en el otro, y uno de los familiares de Dios.*

84. Aunque uno de los principios de la justicia musulmana es la pena del talión, establecida por el Corán, en el mismo libro pueden encontrar apoyo los sublimes principios de la caridad cristiana. En el versículo XVI dice:

Cuando ejerzáis represalias haced que sean parecidas á las ofensas que habéis recibido, pero si preferís recibirlas con paciencia, esto aprovechará más á los que las hayan sufrido con paciencia.

CAPITULO VII

GEOGRAFIA MODERNA

SUMARIO: **Lenguas.—Del árabe clásico.—Del árabe marroquí.—Pesas y medidas.—De las fechas.—Del xeloj ó bereber.—Costumbres.**

85. LENGUAS.—En el imperio se hablan cinco idiomas: el *árabe*, que podemos decir que es la lengua oficial, que se habla desde Tánger hasta Mogador y es una corrupción del árabe puro; el *xclja*, mezcla del fenicio con el árabe, que se habla en el Atlas, Riff, Sus, Draa y Tafilete; el *guenaguí*, dialecto de los negros; el *hebreo*, que lo usan los judíos, y el *castellano antiguo*, que se usa en muchas poblaciones de la costa.

86. DEL ÁRABE CLÁSICO.—El alfabeto árabe es distinto del latino, no sólo en la representacion de las letras, sino también en su sonido. Se compone de veintiocho letras consonantes, que tienen distinta representación, según están aisladas, unidas á la anterior, á la posterior ó á ambas, anterior y posterior. En el alfabeto africano el orden de estas letras es diferente.

En el cuadro siguiente se expresan estas letras, su valor en el alfabeto español, su orden según el árabe clásico y el africano y el valor numérico que tienen, pues algunas veces representan también números.

Número de orden clásico.	Nombres.	Equivalencia en español.	Valor numérico	Número de orden africano
1	Elif	Aspiración	1	1
2	Ba	B	2	2
3	Ta	T	400	3
4	Tsa	Ts	500	4
5	Yim	Y	3	5
6	Ha	H	8	6
7	Ja	J	600	7
8	Dal	D	4	8
9	Dzal	Dz	700	9
10	Ra	R	200	10
11	Za	Z	7	11
12	Sin	S	60	24
13	Chin	Ch	300	25
14	Sad	S	90	18
15	Dhad	Dh	800	19
16	Tha	Th	9	12
17	Dha	Dh	900	13
18	Ain	H	70	20
19	Ghaim	G	1.000	21
20	Fa	F	80	22
21	Kaf	K	100	14
22	Caf	Q	20	23
23	Lam	L	30	15
24	Mem	M	40	16
25	Num	N	50	17
26	Hé (1)	H	5	26
27	Vav	V	6	27
28	Ya	Y	10	28

(1) Esta letra con dos puntos encima se pronuncia Ta.

Los árabes emplean también signos especiales para representar las cifras y escribir los números siguiendo las mismas reglas de la numeración decimal. Las palabras las escriben de derecha á izquierda y los números en sentido contrario, ó sea de izquierda á derecha.

Estas letras se clasifican de varias maneras; pero á nosotros sólo nos es necesario tener presente que existen letras *variables*, que se sustituyen unas á otras, como son el Elif, Vav y Ya, y letras invariables que no admiten esta sustitución.

Las vocales son solamente tres, que son: *Fatha*, es un signo, especie de acento agudo, que se coloca sobre la consonante á que afecta y equivale á *a* ó *e*; *Kesra*, es un signo de la misma forma que el fatha, pero que se coloca debajo de la consonante á que afecta y equivale á *i* ó *e; Dhamma*, es un signo especie de *ro* griega que se coloca sobre la letra á que afecta y equivale á *o* ó *u*.

Estas vocales se vuelven largas por la adición á la sílaba que forman de las letras débiles *elif*, *vav* y *ya*, que se llaman entonces letras de prolongación.

En ciertas inflexiones gramaticales se une al sonido de la vocal final de las palabras la letra *nun*, que se llama entonces *tangüin* ó *tzanin*.

Existen además en árabe cinco signos ortográficos, que son:

El *yezma* (separación), que sirve para separar las sílabas compuestas de las que le siguen. Sílaba compuesta es la formada por una vocal y dos consonantes.

El *teschdid* (corroboración), que duplica la letra á que afecta.

El *kamza* (picadura), que se emplea para dar sonido al elif, que sin este signo es mudo.

El *güesla* (unión), que se coloca sobre el elif indicando que debe ser unido á la palabra que le precede.

El *medda* (extensión), que sirve para colocarlo sobre el elif de prolongación y sobre las letras cuando se emplean como cifras.

Los derivados que expresan relaciones de origen, cualidad, país, familia, secta, etc., se forman uniendo al fin del primitivo la sílaba *yin*. Así de *mesru* (Egipto) se deduce *mesreyin* (egipcio).

El femenino se deduce del masculino por una sustitución de vocales y por la terminación tu ó to.

El plural se forma también del singular por ciertas modificaciones en las vocales finales y en la terminación de las palabras. Existen dos clases de plurales, uno regular y otro irregular. El primero sigue una sola regla; el segundo se forma de treinta y una maneras diferentes.

87. *Del árabe marroquí.*—El árabe vulgar, usado en Marruecos, difiere del árabe clásico,

llamado también sabio y literal, en tan gran número de modificaciones, que, á veces, sabios orientalistas que han poseído á la perfección este idioma, no han entendido ni se han podido hacer entender de los mogrebies.

Nó pueden precisarse todas estas diferencias, pues las voces, las letras y las mismas sílabas suelen tener distinta pronunciación.

Como reglas generales podemos citar las siguientes:

1.ª Las vocales no se escriben y se sobreentienden para la lectura; de aquí una de las causas de los diferentes nombres dados á una misma población, cabo, río, etc.

2.ª En la conversación vulgar, las mociones ó vocales de que van afectadas las consonantes finales de las palabras en la lengua literal, se suprimen. Así, *bábu* se pronuncia báb, y jalaka se pronuncia jalák.

Respecto á la variación de nombres que en el lenguaje vulgar experimentan algunas ideas y objetos, podemos citar los ejemplos siguientes: 1.º El mes de enero en árabe literal es *mohharrem*, en el vulgar es *el-axúr;* febrero es *zafal,* vulgarmente se le llama *xaa el-axúr*.

2.º Los nombres de los números 1, 2, 3, etcétera, son: *ahadun*, *atnaani*, *taaltatun;*... y vulgarmente se llaman *uahed*, *tznain*, *tzláta*...

También debemos hacer observar que en Marruecos varía bastante el lenguaje y la pro-

nunciación de una á otra región. Como prueba de ello, podemos citar las siguientes palabras, que un autor moderno publica en un libro sobre Marruecos.

En la costa luna es *kamar*, en el interior *gámara;* tienda es *hanuts*, y en el interior *hanits;* y del mismo modo hermano es *Ja* y *Juits*.

88. Pesas y medidas—Las usadas en Marruecos son:

De longitud. La Braza, llamada Káma. El codo, daráa. El paso, jalfa. El pie, kedem. El palmo, xeber. La legua, fersaj. La hora de camino, sáaa. La milla, mill.

Las medidas de capacidad para el aceite son: la kola y la rubaia. Para la leche, el cail, y para los áridos usan el mudd (almud).

Las unidades de peso son: el kintar (quintal), la ruba (arroba) y el ertal (libra). Para el oro, la plata y las piedras preciosas, usan el mezcal y la nuaia.

Las monedas son: Bendeki (diez pesetas). Mezkal de oro (12,50 reales). Deham (poco más de dos reales). Blanquillo (unos quince céntimos de real). Fels ó flus, equivalente á nuestro maravedí.

Las unidades de tiempo son: el karn (siglo), el aám (año), el xahr (mes), yumaa (semana), ium (día).

Los meses mahometanos tienen alternativamente 30 y 29 días.

Las equivalencias más aproximadas son:

La *daráa* ó codo, o 551 metros.

El *mudd* ó almud, 14,387 litros.

También se suele usar la fanega española.

El *Kentar*, 45,346 kilogramos.

En Mogador, tiene 47.775 kilogramos.

En Safí, 56,682 kilogramos.

En Rabat, y Salé, 68,190 kilogramos.

Las demás medidas suelen variar también según las provincias y poblaciones.

89. De las fechas.—La era de los árabes comienza el 16 de julio del año 622, en cuyo día tuvo lugar la huída (hegira) de Mahoma de la Meca á Medina.

Dividen el tiempo en ciclos de 30 años; de los cuales 19 son comunes con 354 días y los 11 restantes tienen 355 días. Estos últimos son los que hacen los números 2, 5, 7, 10, 13, 16, 18, 21, 24, 26 y 29.

Para deducir de un año de la hegira, el que le corresponde de nuestra era, se divide por 33, el cociente, en menos de media unidad, se resta del dividendo y á la diferencia se le añade el número 622.

Recíprocamente, para transformar un año cristiano en musulmán, se le resta 622, se divide la diferencia por 32 y el cociente entero, en menos de media unidad, se añade al dividendo.

90. Del xeloj ó bereber.—Poseen los bereberes una lengua antiquísima, de origen feni-

cio, como lo demuestran algunas de sus raíces y palabras entre otras los nombres *ras* (cabo), Muluya (río real), Tánger (el mercado). Este idioma está tan arabizado que la tercera parte de sus palabras son árabes aunque algo modificadas (1).

91. Costumbres.—Las costumbres árabes son patriarcales, todos las conocemos; la hospitalidad es un deber, el huésped es sagrado en su persona é intereses. Los casamientos y circuncisiones se hacen con gran pompa, y son aficionados á las relaciones maravillosas.

Las casas tienen una disposición análoga á la usada en Andalucía baja. Una puerta á la calle, un portal y después otra puerta que da acceso al patio. Las habitaciones están alrededor de este patio al cual tiene ventanas; enfrente de la puerta de entrada suele haber otra puerta que da acceso al comedor, y de éste se pasa al jardín ó corral situado á espaldas de la casa. El patio está rodeado de una galería sostenida por columnas en donde se reside gran parte del día.

El árabe tiene harem cuando posee medios suficientes para su mantenimiento. Las mujeres habitan una parte separada de la casa, en donde sólo reciben las visitas de amigas, estando prohibido el paso á los hombres. Casi siempre están

(1) A los que deseen profundizar el estudio del árabe vulgar les recomendamos la obra del P. Fr. José Lerchundi, *Rudimentos del árabe vulgar*, y á los que deseen estudiar la lengua riffeña, les recomendamos la *Gramática de la lengua riffeña*, por el P. Fr. Pedro Sarrionandia.

sentadas sobre cojines, y no se ocupan más que del cuidado de la casa, sirviéndose de esclavas negras, las que tienen riquezas para ello.

Las hijas viven con sus madres, pero de noche tienen habitación distinta. Los hijos cuando llegan á cierta edad son separados de sus madres.

92. El bereber difiere del árabe en que vive en las montañas, sus casas son verdaderas chozas hechas de piedra, barro, cañas y malezas, parecidas á las barracas de las huertas de Murcia y Valencia. Es monógamo; la mujer goza de más libertad que la árabe, siendo sufridas, enérgicas y valientes; ayudan al marido en el cultivo del campo y á veces los acompañan en la guerra.

El bereber es paciente, sobrio, belicoso y hospitalario, pero son pérfidos y crueles; faltan cuando les conviene á sus palabras, promesas y juramentos. El bereber en religión es fanático, fueron idólatras y cristianos, y hoy, son unos musulmanes especiales, que rechazan la autoridad del Sultán porque no gustan de la sumisión á nadie; no suelen reconocer á Mahoma, y se guían solo por las predicaciones de los santones originarios del mismo país, que suelen defender las más peregrinas doctrinas.

La esclavitud existe entre los marroquíes, pero con formas tan suaves, que el esclavo es sencillamente un miembro de la familia, que á veces es educado por sus amos y contrae con ellos vínculos de sangre.

CAPÍTULO VIII

GEOGRAFIA MODERNA

SUMARIO: **Ejército.— Marina.— Forma de gobierno.—Ingresos y gastos.—Justicia.—Organización administrativa.—Extensión y poblacion.—Probabilidad de modificar moralmente al pueblo mogrebí.**

93. EJÉRCITO.—El ejército marroquí se eleva á 26.000 hombres, la mitad, lo menos, de caballería. Existe además la guardia personal del emperador, que la componen unos 1.500 negros y otros tantos árabes de infantería y 2.000 negros de caballería.

El ejército se compone de cuatro armas generales.

El *Majasnia* (caballería), conocido con el nombre de *Moros de rey* por los europeos, está formado por individuos de la familia *Udaya* y de la cofradía *Bejara* (1). Los Bejara son negros oriundos de Guinea, y los Udaya son originarios de esta kabila que, desde la aparición de

(1) Tienen por patrón á Sidi Bokari.

los Xerifes, se mostró muy adicta á la monarquía. A consecuencia de una sublevación de estos últimos, en tiempo de Muley Abd-er-Rahman, fueron destinados á prestar sus servicios á las órdenes de los Bajáes. Estos soldados llevan el traje nacional con el *tarbús* (fez).

El *Askar* (infantería), se recluta por medio de *harkas* (levas), existiendo también algunos voluntarios; visten formando el más abigarrado conjunto, y sólo presentan uniformidad en el calzado, que consiste en babuchas amarillas, y en el fez encarnado con que cubren su cabeza.

La caballería se compone de un cuerpo organizado llamado *El Mesejrin*, de mil jinetes, divididos en seis *gueich* (escuadrones); los demás cuerpos están desorganizados.

La infantería se divide en diferentes *taburs* (batallones), que constan de distintas plazas. Existen nueve, cada uno con 300 hombres, de guarnición en Tetuán, Tánger, Larache, Rabat, Salé, Casablanca, Mazagán, Safí y Mogador. Hay también un *Jarabat* ó cuerpo de instructores con 400 plazas. Tres batallones con 1.200 plazas, 300 y 200 respectivamente, procedentes de la recluta voluntaria, acompañan al Sultán en sus expediciones juntamente con otros cuatro, tres de Zayana y uno de Uxda, que tienen 500, 200, 200 y 300 plazas. En el Sus hay dos de *bojaris* ó *bejara* de la antigua guardia negra con 500 hombres, y, finalmente, existen además

otros dieciséis cuerpos con un total de 9.000 hombres.

El *Tabyiá*, ó cuerpo de artilleros, se compone de dos batallones de á ocho compañías de 100 hombres. Tienen escasa instrucción y residen en las plazas marítimas.

Los *Mohendis* ó ingenieros, forman una mal llamada compañía, con unos 50 individuos de escasos conocimientos.

El arma general es la espingarda y la gumía, si bien algunos cuerpos organizados poseen fusiles Martín-Henri, Winchester, Werder, Remington y Mausser. El armamento de la artillería es muy heterogéneo, habiendo piezas de todas clases y épocas y de muy diversos calibres.

Estas son las fuerzas de que dispone el imperio en tiempo de paz; en el de guerra apenas llegan á 60.000 combatientes; pero si se estableciese una buena organización militar, el imperio podría disponer de más de *medio millón* de soldados valientes y sufridos.

94. Marina.—El cuerpo de los *Bajarí* (marineros) se compone de unas 600 plazas. Su escuadra esta formada por un solo transporte, *El Turkí*.

95. Forma de gobierno.—Es absoluta; el Sultán es la primera autoridad militar, civil y eclesiástica. Es señor de vidas y haciendas.

Como no existe ley alguna que regule la su-

cesión al trono, de aquí las continuas guerras civiles en que constantemente se ve envuelto el país.

Por otra parte, no en todos los territorios tiene la misma autoridad el Sultán. Los bereberes antiguamente idólatras y después cristianos, no son verdaderos mahometanos, entre ellos existen muchas sectas, que todas niegan al Sultán la autoridad temporal, reconociéndolo algunas como jefe eclesiástico; y entre las demás las hay que aceptan á Dios y no al *Profeta*.

96. Ingresos y gastos.—Nada concreto puede decirse respecto á este punto; las diez rentas que cobra el Emperador se evalúan en pesetas 2.500.000 y los derechos de Aduanas, percibidos por los ocho puertos autorizados, se elevan á 10 ó 12 millones de pesetas. Los gastos no es posible calcularlos, pues dependen de las exigencias de las naciones, de la voluntad del Emperador y de las continuas sublevaciones del país.

Los impuestos son:

El *achur*, diezmo de los frutos de la tierra.

El *hadia*, regalo por las festividades, que es un impuesto de carácter religioso.

La *naiba*, redención militar.

La *chesia*, impuesto sobre los judíos.

El *tahuit*, estanco.

El *querá*, alquiler del patrimonio real y la venta de sus productos.

Los derechos de portazgos, barcas y multas.

Kesb ed-Derab, acuñación de moneda.

El *deiat*, derechos de Hacienda é impuestos extraordinarios.

El *ankes*, derechos reunidos.

Auaid, aduanas y besalamanos.

97. Justicia. — La justicia se administra por el *Kadi de los kadíes* ó juez supremo y por los kadíes de cada ciudad ó región, y su código tiene por fundamento las costumbres y las disposiciones del Corán, interpretadas por Maleck, fundador del rito malekita.

El ladrón es condenado por primera vez á la pérdida de la mano derecha; el adúltero debe ser apedreado. El asesinato se castiga con la muerte; pero existe remisión, y *el precio de la sangre* se fija según las circunstancias. En caso de muerte involuntaria el precio de la sangre es el de 100 camellos, y no puede rehusarse. El precio de las simples heridas varía según su gravedad.

Deben el precio de la sangre todos los parientes del matador, y si el matador no es descubierto lo satisface la comunidad á que pertenece.

La reincidencia en el robo se castiga con la pérdida del pie izquierdo. La reincidencia en el asesinato no admite remisión, y se castiga con la muerte en suplicio.

La infracción de beber vino se castiga con cuarenta latigazos.

La ocupación individual, fundada en el trabajo, da derecho á la propiedad. El derecho de

propiedad, según el rito malekita, prescribe á los diez años entre extraños, y á los cuarenta entre parientes.

El infiel no puede adquirir tierras ni poseer esclavos en el territorio musulmán.

98. Las leyes de sucesión han sido determinadas por el Corán, de un modo muy preciso y con un gran espíritu de justicia, en su capítulo IV, cuyas principales disposiciones son:

En todos los casos debe empezarse el inventario pagando las deudas y los legados del fallecido.

Si éste es el marido y deja hijos varones, se saca el octavo de la herencia para la mujer y el resto se reparte entre los hijos, dando á los varones doble que á las hembras. Si sólo quedan hijas y son más de dos, éstas recibirán las dos terceras partes de la herencia, y el resto, ó sean los cinco veinticuatroavos, los hereda el Tesoro, ó sea el Sultán. Si sólo queda una hija, ésta hereda la mitad de los bienes, los padres del difunto un sexto y el resto, ó sean los cinco veinticuatroavos, son para el Tesoro imperial.

Si no quedan hijos, la mujer hereda la cuarta parte, y la madre la tercera parte, si el fallecido no tiene hermanos; y, en caso contrario, la madre hereda un sexto.

Si fallece la mujer y deja hijos, el marido hereda siempre la cuarta parte y el resto se reparte entre los hijos y ascendientes en la misma

forma. Si no quedan hijos, el marido hereda la mitad de la fortuna de la mujer y los ascendientes y hermanos las mismas partes que anteriormente.

Si un hombre hereda de un pariente lejano está obligado á repartir entre sus hermanos el tercio de la herencia, y si no tiene más que uno le entregará el sexto.

99. La justicia se ejerce por un procedimiento sencillo y las sentencias no tienen apelación sino en muy contados casos.

El querellante expone la cuestión y presenta sus documentos y testigos, se cita al acusado, que presenta los suyos si ha lugar, y, en caso de duda, se recurre al juramento. Los juicios se fallan en seguida y las sentencias se cumplen en un plazo muy breve.

100 ORGANIZACIÓN ADMINISTRATIVA.—El Emperador tiene un *Majsen* (Consejo de Ministros), que lo forman, además del presidente ó Gran Visir, cuatro ó cinco ministros encargados de los asuntos de las distintas ramas de la administración pública.

El país se divide en provincias ó amalatos gobernados por un *Bajá* ó *Walí*, que reunen á la vez el poder administrativo y militar. También existen *amines* ó gobernadores civiles, que sólo se ocupan, por lo general, de la recaudación de los impuestos. Todos los distritos tienen su jefe ó *Kadí* y los pequeños poblados su *xej* ó

anciano, elegido entre ellos. En todo poblado existe su *meyamáa* ó junta, formada por los varones mayores de edad y jefes de familia.

No existe una verdadera división provincial; el número de gobiernos y sus límites varían constantemente; así es que los autores difieren mucho en su número: unos marcan 30 y otros 20. Tampoco están conformes ni aun en las tribus que comprende cada una, ni en el número de sus habitantes.

101. Extensión y población — La extensión total del imperio y la de cada uno de los reinos que la integran, sufre modificaciones muy grandes de uno á otro autor. En realidad, la mayoría de las cifras que se publican, aun refiriéndose á regiones muy limitadas, son por completo imaginarias, pues los datos que han tenido los viajeros no les ha permitido calcularlos con ciertas probabilidades Sin embargo, por decir algo acerca de este punto, hemos recopilado las noticias que hemos juzgado más verídicas, formando con ellas el cuadro siguiente:

Regiones ó provincias.	EXTENSIÓN — Kilómetros cuadrados.	POBLACIÓN Absoluta.	POBLACIÓN Por kilómetros cuadrados.
Yebala.	40.000	2.500.000	62
Riff.	16 000	500.000	31
Garb.	50.000	3.500.000	70
Giata	15.000	500.000	33
Angad.	14.000	100.000	7
Rabat.	20.000	1.000.000	50
Chauia.	15 000	100.000	7
Dahra.	31.000	50 000	2
Meknás	780	50.000	64
Reino de Fez. . . .	201.780	8.300.000	41
Haha..	10.000	400.000	40
Abda y Ducala.. . .	10.000	200.000	20
Tadla	40.000	100.000	2
Demmat	10.000	100.000	10
Marrakesx.	12.000	300.000	25
Reino de Marruecos .	82.000	1.100.000	13
Tafilete..	160.000	150.000	1
Segdu.	80.000	100.000	1
Nun.	20.000	250.000	12
Sus.	45.000	500.000	11
Sahel..	25.000	200.000	8
Dra.	130.000	300.000	2
Reino de Tafilete. . .	460.000	1.500.000	3
Total.. . . .	743.780	10.900.000	14

Del cuadro anterior se deducen varias consecuencias:

1.ª La extensión *aproximada* del Imperio de Marruecos es de 743.780 kilómetros cuadrados, su población se eleva á unos 10.850.000 habitantes en número absoluto, y á 14 por kilómetro cuadrado con relación al territorio.

2.ª El reino de Fez, que es el más próximo á Europa, tiene una población específica muy notable; el de Marruecos la tiene bastante inferior, y la de Tafilete es muy pequeña.

3.ª No todas las regiones de estos reinos están igualmente pobladas. Las del litoral están, generalmente, más pobladas que las del interior, á excepción, por sus circunstancias especiales, de Chauria ó Xaugia y Sahel.

4.ª También debemos hacer notar que, en la costa del Oeste, la densidad de las regiones marítimas disminuye conforme crece su distancia á Europa.

102. En cuanto á la distribución de esta población por razas, es muy difícil de precisar, porque existen mezcladas las tribus dentro de las mismas regiones, y porque, con el transcurso del tiempo, han tenido lugar gran número de cruzamientos, de tal modo, que son pocas las tribus que pueden presentar puros los caracteres de su raza. Como probable presentamos la siguiente clasificación.

Arabes.	4.000.000
Xelojes.	5.000.000
Judíos.	1.000.000
Negros.	700.000
Europeos.	250.000
Total.	10.900.000

103. Probabilidad de modificar moralmente al pueblo mogrebí.—Aunque la empresa no

sea fácil, ni esté exenta de graves dificultades, España debe acometer la obra de moralizar y elevar al pueblo mogrebí. Sólo así podrá dar frutos la civilización comercial que hemos de llevar allí en unión de otros pueblos; sólo así podrá dar buenos frutos el mejoramiento intelectual.

Contando con el fanatismo musulmán, creo que debemos proceder de manera que lo tengamos más como auxiliar que como enemigo. Debemos nosotros estudiar el Corán y saberlo tan bien como ellos.

Del estudio que aquí hemos hecho es fácil sacar la impresión de que nos ha de permitir obtener razones para predicar la unión de ambos pueblos, sin que las diferencias de religión puedan ser nunca un obstáculo serio contra sus cordiales relaciones.

Debemos hacerles presente que los castigos que impone el rito malequita pueden dulcificarse en bien de la Humanidad, como lo prueban las excelentes Ordenanzas dadas por el rey de Granada Juzef-ben-Ismail, cuyo celo religioso no puede ponerse en duda.

CAPÍTULO IX

GEOGRAFIA MODERNA

Sumario: Provincias ó regiones.—Yebala.—Sebta.—Tanya.—Tetauen.—Al-Araix.—Azila.—Kasar el-Kebir.—Xexauen.—Uasan.

104. Provincias y regiones.—Los datos más modernos que conocemos, dividen el territorio de Marruecos en las veinte provincias ó regiones de *Yebala*, *Riff*, *Garb*, *Giata*, *Angad*, *Rabat*, *Xauia*, *Abda y Ducala*, *Haha*, *Sus*, *Sahel*, *Dhra*, *Mecnás*, *Tadla*, *Demnat*, *Marrakesx*, *Nun*, *Dra*, *Tafilalt y Segdu*.

Vamos á ocuparnos de cada una, estudiando sus principales condiciones y reseñando sus ciudades más importantes.

105. Yebala.—Se extiende esta provincia desde el Estrecho de Gibraltar hasta los montes de Fichtala; comprende 32 tribus con un millón quinientos mil habitantes repartidos en un territorio de 40.000 kilómetros cuadrados. Algunos autores hacen elevar la población de esta provincia á 2.500.000 habitantes, cifra que nos

parece excesiva, por corresponder 62 al kilómetro cuadrado. Sus ciudades principales son:

106. SEBTA.—Ceuta, antigua *Eptadelfos* de los griegos, *Septem Fratres* de los romanos y *Cepta* de los fenicios, conocida también en la Historia con los nombres de *Exilissi*, *Su-Kara*, *Keuta* y *Septa*, es hoy plaza fuerte y la principal de las posesiones españolas de Africa.

Su fundación se atribuye á los fenicios; fué colonia floreciente en su tiempo y durante la dominación cartaginesa; pasando á poder de Roma sin perder su importancia. En tiempo de los godos fué la capital de la Hispania transfretana.

Conquistada por los árabes, les sirvió de apoyo para la invasión de España. Fué tomada á éstos en 1415, por D. Juan I de Portugal, se incorporó á la corona de Castilla en 1580, y fué cedida legalmente á España por el tratado de 1668.

Cuenta hoy con 13 269 habitantes, de los cuales, 2.681 son penados, y 3 754 militares, que forman su guarnición.

El Ayuntamiento tiene una extensión superficial de 19 kilómetros cuadrados, con 682 edificios de un piso, 421 de dos, 17 de tres ó más y 39 albergues.

La ciudad se compone de 535 edificios de un piso, 397 de dos, 17 de tres ó más y 15 albergues; con 9.705 habitantes de hecho y 10.231 de derecho.

El Hacho, es un grupo de edificios formado por cuarteles y baterías á 1.800 metros de la plaza, que tiene 11 edificios y 113 habitantes.

Además, formando grupos pequeños y diseminados se cuentan á 500 metros, ó menos, 41 edificios y albergues con 2.714 habitantes, y á más de 500 metros 153 edificios y albergues con 737 habitantes.

En 1904 su comercio se elevó á 803.411 pesetas de importación y 130.135 de exportación. En su puerto entraron con carga 203 vapores nacionales con 66.423 toneladas; 215 vapores nacionales en lastre con 79.947 toneladas y un extranjero con 392 toneladas. Los buques de vela fueron 135 con 4.054 toneladas, todos nacionales, de los cuales 21, con 964 toneladas, venían cargados y 115 con 3.090 toneladas en lastre. Salieron del puerto 362 vapores con toneladas 127.299, de los cuales 176, con 62.949 toneladas lo hicieron con carga y 186 con 64.350 toneladas en lastre. Los buques de vela salidos fueron 83 con 1.541 toneladas, de los cuales, llevaban carga 79 con 1.419 toneladas y no la llevaban cuatro con 122 toneladas.

Está situada á los 35° 53′42″ de latitud Norte y á los 1° 36′43″ de longitud Oeste de Madrid.

Esta ciudad usa como escudo el real de Portugal, y en ella se conserva el estandarte de don Juan I.

Sus puertos, pues tiene dos, son muy media-

nos y necesitan algunas obras que los pongan en condiciones de seguridad.

La plaza tiene para su defensa, veinticinco baterías, artilladas con piezas modernas, algunas de gran calibre.

Ceuta es hoy un Ayuntamiento, que depende en lo civil de la provincia de Cádiz.

En los años 1900 y 1901, los nacimientos, defunciones y matrimonios ocurridos, fueron los siguientes:

Años.	Nacimientos.	Defunciones.	Matrimonios.
1900	320	232	86
1901	361	308	71

Fué atacada inútilmente por los moros, sufriendo largos asedios en los años 1694, 1727 y 1790. En 1837, los moros se apoderaron de una parte de su territorio, que devolvieron en 1844. Por causa de sus límites tuvo lugar la guerra de Africa en 1859.

107. TÁNYA (Tánger).—Antigua *Tingis* de los fenicios, la *Colonia Julia Traducta* de Claudio, llamada por los romanos *Campania*, por su hermosa campiña, fué en tiempo de los romanos la capital de la *Hispania Tingitana* y en los primeros años de la dominación árabe de todo el Mogreb-el-Aksa.

En 1437 intentaron los portugueses apoderarse de ella, pero fueron vencidos y obligados á embarcarse por el emperador Abd-el-Hak,

quedando prisionero, para el cumplimiento de las condiciones estipuladas, el infante D. Fernando, llamado el *Príncipe constante.*

En el año 1471, reinando Alfonso V, se apoderaron los portugueses de esta plaza que permaneció bajo su dominio hasta el año 1662, en que Juan VI la cedió á Inglaterra. En 1684, los ingleses la abandonaron después de destruir todas sus obras y fortificaciones.

Esta ciudad fué bombardeada por una escuadra francesa el 6 de Agosto de 1844.

Tánger es hoy una población semieuropea, que cuenta con unos 20 000 habitantes y es la residencia del cuerpo consular. Existe en ella una iglesia y convento de franciscanos, con escuelas donde se cursa la primera y segunda enseñanza, hospital español y muchos edificios modernos, como el teatro, fondas y edificios particulares. En sus cercanías poseen los europeos muchas y hermosas casas edificadas en medio de huertas y jardines.

Tánger, es una ciudad cosmopolita á la que acuden viajeros y turistas de todas las nacionalidades. Residen en ella unos seis mil españoles dedicados á toda clase de oficios y ocupaciones.

Como fortaleza tiene poca importancia, pues sus muros están medio arruinados, y aunque tiene algunas baterías modernas, éstas son en número insuficiente.

En la parte N. O. de la población, se levanta la Alcazaba, en donde tiene su palacio el Kádi ó gobernador. Está muy bien situada y se halla edificada sobre los restos del antiguo palacio de los gobernadores godos y romanos.

Su bahía es muy concurrida, teniendo un comercio muy activo; pero ofrece muy medianas condiciones por ser la rada baja, arenosa é insegura. A 800 metros al Norte de la ciudad, hay un banco llamado Pacífico, y dentro de la bahía se encuentra la piedra Buré, cuyo fondo es de un metro. En ella son temibles los vientos del N. O. que suelen soplar con bastante frecuencia durante el invierno.

El llamado puerto de Tánger, formado por unos arrecifes, no merece tal nombre, pues en él, sólo pueden anclar los buques con menos de dos metros de calado.

Dista 196 kilómetros de Fez, 500 de Marruecos, 35 de Arcila y 46 de Tetuán.

Está situada á los 35° 47′4″ lat. N. y 2° 7′35″ longitud O. de Madrid.

108. Tetauen. — Llamada también Aita-Tatauen (ojos de manantiales), es una ciudad antiquísima, conocida por los romanos con los nombres de Tagath ó Yagath, fué posesión de los godos y conquistada después por los árabes, ha sido destruída y reedificada varias veces.

En 1308, queriendo el Sultán; Amer ben Abdala ben Juzef, apellidado *Abú Thabet Amer*,

poner sitio á Ceuta que pertenecía á los reyes moros de Granada, ordenó la reedificación de Tagath, entonces destruída. Tomó esta población un gran incremento, por ser el centro del comercio de toda la comarca y el refugio de los buques piratas que surcaban las aguas del Mediterráneo y del Estrecho.

D. Enrique III de Castilla envió, en 1400, una escuadra que forzó la barra del Guadaljelú (río dulce), llamado también Cuz y Río Martil ó Martín, destruyó todos los buques que allí había, arruinó la ciudad y se llevó prisioneros á casi todos sus habitantes.

Después, conquistada Granada por los Reyes Católicos, muchos de sus habitantes pasaron á Marruecos y pidieron al sultán permiso para reedificar á Tagath. Entonces, según parece, es cuando empezó á llamarse Tetauen.

Los granadinos escogieron por jefe á Sidi-el-Mandri, valeroso capitán, que con 400 guerreros llegó á cautivar á 3.000 cristianos de Ceuta, Tánger, y Arcila, y con ellos terminó la construcción de la ciudad.

Tetuán volvió á adquirir su antigua importancia y volvió á convertirse en uno de los principales centros de piraterías, obligando á Felipe II á mandar contra la ciudad á D. Alvaro de Bazán, con una escuadra de 12 galeras, que destruyó á los buques piratas y cegó la entrada del río, en el año 1564.

Desde entonces Tetuán ha decaído mucho. Es llamada la *Ciudad Santa* por el gran número de mezquitas y de *cubbas* (capillas), que contiene.

Su población es de unos 20.000 habitantes, su término es feracísimo, poblado de árboles frutales y formado por hermosas huertas.

Su puerto, como todos los de Marruecos, es malo; la barra del Gelú presenta poco fondo, y dentro de ella sólo se encuentran de dos á dos y medio metros de agua. Es plaza muy comercial.

Tetuán fué tomada en 4 de Febrero de 1860 por el ejército español, permaneciendo bajo el dominio de España por espacio de dos años.

La ciudad dista del mar cinco kilómetros, de Fez 200, de Marruecos 500, de Tánger 46, y de Ceuta 35. Está situada á los 135° 34′ 12″ de latitud N., y 1° 43′ 30″ longitud O. de Madrid.

109. L-Araich (*Larache*).—Es población antiquísima; en ella coloca la fábula el *Jardín de las Hespérides;* fué llamada *Lixus* por los fenicios y romanos, está situada en la desembocadura del *Kus* (Luccos) y tiene un bellísimo y fértil término.

En 1504 se apoderaron de ella los portugueses, pero la perdieron diez años después.

En 1610 pasó á poder de España por cesión hecha por Muley Xeque á Felipe III; sufrió varios asedios, entre otros el que en 1689 le puso el Sultán Muley Ismael, ayudado por Luis XIV, con hombres y buques. Rechazado este asedio,

volvió el Sultán sobre ella en Junio del mismo año y la plaza capituló el 11 de Noviembre.

Desde esta época ha sufrido: el ataque de los franceses en 1765, el de los austriacos en 1830 y el bombardeo de la escuadra española en 1860.

Según Felipe II, Larache *valía más que toda el Africa*, pero hoy las condiciones han variado mucho. El puerto de Larache es muy mediano, no pudiendo pasar su barra buques superiores á 200 toneladas. Sin embargo, con poco trabajo, se puede hacer el Luccos navegable hasta Alcazarquívir y formar en su desembocadura un pequeño puerto, por el que tendrían salida las cosechas y ganados del Garb, pues á poca distancia de la barra se encuentran diez, ocho y cinco metros de agua.

Su población es de unos 10.000 habitantes descendientes en su mayoría de los moros expulsados de España. Sus fortificaciones, restos de las ejecutadas por los españoles, tienen hoy poca importancia, y consisten en algunas baterías, una torre y una ciudadela.

110. Azila *(Arcila)*.—Es la antigua *Zilis* de los fenicios, la *Julia Constancia Zilis* de los romanos, y *Azaila* de los árabes.

Fué importante colonia visigoda, de la que se apoderaron los árabes en el año 713, siendo destruída por los normandos en el año 936.

En 966 fué reedificada por Abderraman, califa de Córdoba, y á poco se vió de nuevo despo-

blada á causa de la peste que se declaró en ella, no volviendo á recobrar su antiguo esplendor.

Conquistada por los portugueses en 1471, fué sitiada por los moros, que se apoderaron de la ciudad y se hubiesen apoderado de la fortaleza, si no hubiese sido oportunamente socorrida por Pedro Navarro, de orden del Rey de Castilla. Desde esta época los moros no dejaron de hostilizar la ciudad constantemente, hasta que fué abandonada por los portugueses después de la batalla de Alcazarquívir.

Esta plaza fué bombardeada por la armada española en 1860.

Tiene un regular fondeadero, pero es plaza poco comercial, por ser hoy un montón de ruinas, donde habitan 2.000 moros miserables y 300 judíos.

111. Kasar el-Quebir *(Alcazarquívir)*.—Pequeña ciudad, notable por su importancia estratégica y por el recuerdo histórico de la batalla de su nombre. La batalla se dió á 14 kilómetros de la plaza, á orillas del *Mahacen*.

Debe su fundación á Jacub-aben-Juzef, apellidado El Mansur Bifald-allah. Hoy cuenta con unos 6.000 habitantes, en su mayoría judíos.

112. Xexauen.—Población antigua, situada en las fragosidades del Pequeño Atlas; es una población que tiene unos 6.000 habitantes y un término muy feraz.

113. Uasan *(Wazan)*.—Esta población cuen-

ta unos 15.000 habitantes, tiene un término feraz y es residencia del Cherif ó Xerif de su nombre, que es uno de los más respetados de Marruecos por tener más autoridad religiosa que el mismo Sultán.

CAPÍTULO X

GEOGRAFÍA MODERNA

Sumario: Riff. — Melila. — Haxer-en-Naser. — Peñón de Velez de la Gomera. — Xaferin. — Nekur.

114. Riff. — Esta provincia ó región se extiende desde el Omara hasta el Muluya, la habitan 45 tribus y su población puede calcularse en más de 500.000 habitantes. Sus poblaciones más importantes son:

115. Melila (Melilla). — Esta ciudad fué fundada por los fenicios con el nombre de *Russader* ó *Russadir*, fué posesión romana con los nombres de *Russadir Oppidum* y *Russadir Colonia*, y después conquistada por los árabes que le dieron el nombre de Melila.

Don Juan de Guzmán, Duque de Medina-Sidonia y Capitán general de Andalucía dispuso que la flota destinada á seguir los descubrimientos en el Nuevo Mundo se posesionase de Melilla, que se suponía abandonada por sus moradores.

En 17 de Septiembre de 1497 se posesionaron

los españoles de la ciudad, quedando después por gobernador Andino, que sostuvo más de un combate con los bereberes de las cercanías.

Los gobernadores que siguieron sostuvieron combates en más de una ocasión para defender la plaza, siendo de notar entre todos Alonso de Urrea.

En el año 1563, rigiendo la plaza Pedro Venegas de Córdoba, los moros instigados por un Alfaquí, que les prometió encantar á la guarnición, atacaron la plaza, siendo rechazados con grandes pérdidas. En 1564 se reproduce otra vez el mismo caso que el año anterior con pérdida por parte de los moros, de más de seiscientos.

Sostuvo sitios esta plaza en los años 1687, 1694 y 1700, siendo en todos rechazado el enemigo sin poder conseguir su objeto.

El día 9 de Diciembre de 1774 se presentó delante de la plaza, el emperador Sidi Mohamed con 13.000 hombres é intimó su rendición. El mariscal de campo D. Juan Sherlok contestó con una negativa y los sitiadores comenzaron á bombardearla. Nuestra escuadra compuesta de dos navíos, seis fragatas y nueve jabeques impidió que por el Estrecho viniese la artillería de sitio que esperaban los marroquíes y la fragata *Santa Lucía*, al mando de D. Francisco Hidalgo Cisneros logró desembarcar en Melilla abundante provisión. Rechazados los marro-

quíes en los asaltos de los días 12 y 13 de Febrero de 1775, con baja de más de 8.000 hombres, levantaron el sitio, habiendo disparado contra la plaza más de 9.000 bombas. Sidi Mohamed, pidió la paz, que se firmó en Aranjuez en 1780, entre Floridablanca y Mohamed-ben-Otoman.

En el año 1893 las kábilas fronterizas tuvieron desavenencias con la guarnición, a la que atacaron, matando al general Margallo, Gobernador militar de la plaza. Después de una manifestación de fuerzas por parte de España, se terminaron las diferencias por medio de un tratado, sin que después haya vuelto á romperse la paz.

Tiene un pequeño puerto muy malo y sumamente peligroso cuando sopla el Levante. En la rada los buques encuentran 33 y 45 metros de agua.

La Vega que se extiende al Oeste y Sur de la ciudad está regada por el río de Oro, cuyo cauce fué preciso desviar para evitar el paludismo que desarrollaban sus inundaciones.

España posee además una respetable zona de terreno, en donde existen algunos barrios, muchas huertas y varias fortificaciones.

La importancia militar de sus fortificaciones no es grande, aunque son suficientes para rechazar la agresión de los moros.

Como plaza comercial tiene bastante importancia. Su comercio se ha elevado, en 1904,

á 27.614 pesetas la exportación, y á 1.276.026 pesetas la importación.

Su puerto tuvo un movimiento de 107 buques de vapor con 48.997 toneladas, y 23 de vela con 920 toneladas, que entraron; y de 71 buques de vapor, con 25.521 toneladas, y 22 de vela, con 1.081, que salieron.

La extensión superficial de su término es de 13 kilómetros cuadrados, con 593 edificios de un piso, 201 de dos, 16 de tres ó más y 416 albergues; contando con 8.956 habitantes de hecho y 10.182 de derecho.

Los grupos principales que existen en el término son:

Alcazaba (*La*).—Barrio á 200 metros con 143 edificios y albergues y 2.161 habitantes de hecho.

Ataque Seco.— Barrio, á 290 metros, con 17 edificios y albergues y 34 habitantes de hecho.

Cañada del polígono.—Barrio á 610 metros, con 52 edificios y albergues y 1.003 habitantes de hecho.

Carmen.—Barrio á 435 metros, con 193 edificios y albergues y 836 habitantes de hecho.

Matelete.—Barrio, á 100 metros, con 163 edificios y albergues y 1.251 habitantes de hecho.

Melilla.—Ciudad con 139 edificios de un piso, 106 de dos, 13 de tres ó más y 96 albergues con 1.208 habitantes de hecho y 1.245 de derecho.

Polígono.—Barrio, á 900 metros, con 148 edificios y albergues y 2.076 habitantes de hecho.

Santiago.—Barrio, á 520 metros, con un edificio de un piso y 112 albergues con 274 habitantes de hecho.

Además existen, formando grupos más pequeños y diseminados por su territorio, 43 edificios y albergues con 113 habitantes de hecho.

En las cifras dadas para la población de los distintos grupos, se incluyen, en total, 2.882 militares, que forman su guarnición, y 382 penados.

Está situada á los 35°, 18′, 8″ de latitud Norte, y á los 1°, 15′, 24″ de longitud Oeste de Madrid.

Las obras para la construcción del puerto se han sacado á subasta, importando, en total, 3.543.246'80 pesetas, siendo de esperar que principien inmediatamente.

116. Haxer en-Naser *(Roca ó peñón del águila).*—Conocido hoy con el nombre de Alhucemas, es un peñón de 170 metros de longitud por 75 de anchura y 25 de elevación, que pertenece á España.

La bahía de Alhucemas es buena para un desembarco por presentarse limpia y abordable y tener un buen fondeadero.

El islote, que dista 1.300 metros de la playa, es de piedra calcárea, con filones yesosos, y se halla muy carcomido por las aguas del mar, que lo disgregan constantemente.

La bahía, que tiene ocho millas de abra, está

formada por tierras montuosas que bajan hacia el centro, formando una dilatada vega en donde serpentean los ríos Chico y Grande, y donde se halla la aldea de *El Mezemma*.

Fué célebre en las guerras de los árabes, sobre todo en los tiempos de los Edrisitas y del protectorado de Córdoba, y, conquistado por los españoles en 28 de Agosto de 1673, en que e Príncipe de Monte-Sacro, General de Andalucía, se apoderó de él. Los navíos que formaban parte de la escuadra eran llamados *San Agustín* y *San Carlos*, por lo que á este peñón se le ha llamado también fuerte ó peñón de San Agustín y San Carlos.

También pertenecen á España las islas de Mar y de Tierra.

Componen la población 46 edificios de un piso, 22, de dos, uno de tres ó más y un albergue: en total, 70. Con una población de 353 habitantes de hecho y 215 de derecho. La guarnición es de 126 militares y 60 penados.

El agua, de que carece, se conserva en tres grandes cisternas de construcción antigua.

Su comercio en 1904, consistió solamente en 60.609 pesetas de importación. En su bahía entraron sólo dos buques nacionales con 52 toneladas.

El peñón se halla tan carcomido, que cuando reinan vientos fuertes, la marejada entra por las hendiduras de su pie, haciéndolo temblar, por

cuya razón creemos que debieran hacerse en él, ó mejor dicho en la bahía, algunas obras, que lo defendieran de los embates del mar, formando una escollera y un muelle en donde se celebrase feria algún día de la semana, á fin de atraer á las tribus del interior.

117. Peñón de Vélez de la Gomera.—Es población muy antigua, conocida por los romanos con los nombres de *Parietina* y *Primandaie*. Fué guarida de piratas durante la Edad Media, por lo cual, fué encargado de conquistarlo el conde Pedro Navarro, que lo tomó, así como á la plaza de *Badís* en 23 de Julio del año 1508.

En 20 de Diciembre de 1522, siendo gobernador Juan de Villalobos, fué conquistado el Peñón por los moros, valiéndose de un ardid; pocos años después, en 1564, intentó recobrarlo Sancho de Leiva, siendo rechazado.

Don García de Toledo, virrey de Cataluña, con una escuadra de 153 buques y 13.000 hombres, desembarcaron en la costa cercana y después de apoderarse de la ciudad de Vélez (Badís), bloquearon el Peñón, que se entregó el 8 de Septiembre de 1564. La plaza de Vélez fué abandonada después de destruir sus fortificaciones. Desde esta fecha ha permanecido sin interrupción bajo el dominio de España.

A esta plaza se acogió para pasar á Europa Mahomed el-Abd (el Negro), cuando fué vencido y destronado por Abd-el-Malek, en 1576.

Ha sufrido varios asedios, siendo de notar el que en 1775 le puso el Sultán Sidi Mohamed, que duró dos meses.

El Peñón mide 360 metros de largo por 109 de ancho, distando sólo 85 metros de la Puntilla, es decir, de tierra firme, por lo que fué gran error no haber conservado con él una parte de la costa. Está situado entre las puntas Diablos y Cebollero y constituído por dos islas unidas por un estrecho istmo.

Componen la ciudad 78 edificios de un piso, 13 de dos y 18 albergues, con 321 habitantes de hecho y 203 de derecho. Componen la guarnición 128 militares y 51 penados.

Su comercio en 1904, fué de 400 pesetas exportadas y 40.648 importadas. Fué visitado por 33 buques con 13.706 toneladas.

Cerca de la posesión española, se hallan las poblaciones moras de Tamezurt y de Badís.

Su nombre proviene de las palabras Belad (tierra) y Gomera, nombre dado á una de las tribus del Riff.

Sus fortificaciones son muy deficientes, y por lo tanto, esta plaza resulta sin importancia militar ni comercial.

Las reformas necesarias, que debían introducirse, son la construcción de un pequeño puerto, el establecimiento de un mercado y de depósitos, aunque fuesen flotantes, de mercancías.

118. Xaferin (Chafarinas).—Fueron llamadas por los romanos *Tre Insulae;* pertenecen á España desde el 6 de Enero de 1848, están situadas frente al cabo del Agua en la desembocadura del Muluya, y distan de tierra firme cuatro kilómetros.

Son tres islas, llamadas: Rey, Isabel II y Congreso. La mayor, que es la del Congreso, tiene 840 metros de larga por 500 de ancha y 135 metros de altura. Al Norte de ella se encuentra el bajo de La Laja que tiene tres metros de fondo y dista de la isla 35 metros. En ella sólo existe una casa-vigía habitada por tres personas.

A 600 metros al Este de la anterior se encuentra la de Isabel II, que tiene 500 metros de larga por 400 de ancha y 41 de elevación. En ella hay edificados: 20 edificios de un piso, 25 de dos, uno de tres y dos albergues, poblándola 646 personas de hecho y 426 de derecho.

La isla del Rey, que es la más oriental, dista de la anterior 170 metros y tiene por dimensiones 300 y 200 metros. En ella existen dos edificios habitados por tres personas.

Su guarnición se eleva á 212 militares y 222 penados.

Su comercio en 1904 fué de 62.527 pesetas de importación.

La importancia de Chafarinas estriba en su excelente fondeadero, que es el único que existe

en toda la costa Norte de Marruecos; por esta razón se han hecho estudios acerca de las obras convenientes para su mejora y defensa.

Las principales obras proyectadas, son: un muelle de unión de las islas Isabel II y Rey, un rompeolas que una al Congreso con La Laja, una escollera que hiciese visible el arrecife de la punta Sur del Congreso y algunas obras militares.

Las obras para la construcción del puerto han sido sacadas á subasta por valor de pesetas 1.452.049'60.

119. NEKUR.—Esta población está frente á la bahía de Alhucemas, figura en varias ocasiones en la historia del país y, en el siglo XI, fué capital de la región que se extiende desde Balex hasta el Muluya.

Esta población es en realidad una aldea, habitada por los descendientes de los moros españoles.

Otras poblaciones importantes son Tafersit y Badís.

CAPITULO XI

GEOGRAFIA MODERNA

SUMARIO: «Garb».—Fas.—«Giata».—Tassa.—«Angad.»—Uxda. «Rabat».—Rabat.—Salé.—Mehedia.

120. GARB.—Esta región ó provincia está compuesta de 68 tribus con 3.500.000 habitantes, según algunos autores modernos.

Produce cereales, lanas, ganados y aceite, siendo una de las más industriales del imperio.

Entre sus poblaciones importantes merecen citarse Fas (Fez) Sufru, Tarsut y Sok-el-Telata.

121. FAS *(Fez)*.—Esta ciudad es una de las tres capitales del imperio y antiguamente lo fué del reino de su nombre.

Fué fundada en 3 de Febrero del año 808 por Muley Edris ben Edris ó Edris II, en terrenos que compró á la tribu de los Zenetas en 7.500 onzas, ó sean 1.125 pesetas. Fué después ampliada y reformada por Muley Hassán y por Yusef ben Taxefin. El nuevo Fez, separado del

antiguo por el río Fas ó Ghinari (Río de las Perlas), fué fundado por Abú Yusef ben Abd-el-Hak, en 1276.

Fez está formado por dos barrios principales: el Alcaruin ó Karuin y el Andalucin. Este último fué así llamado porque lo poblaron 8.000 familias de muslimes cordobeses desterrados por Alhaken. Junto á la nueva Fez existe un arrabal llamado *el Bora*, que lo habitan los descendientes de aquellos españoles que, en número de 12.000, mandó el rey San Fernando para que ayudasen á el Mamun contra Yahya.

En sus tiempos de mayor esplendor se contaban en Fez 785 mezquitas, 42 fuentes para abluciones, 80 acequias, 93 baños públicos, 89.236 casas, 19.041 casas de extranjeros, 3.064 fábricas, 170 armerías, etc., pudiéndose calcular su población en más de un millón de habitantes.

Hoy tiene 150.000 habitantes y una industria floreciente en armas de fuego, tejidos de lana y seda, alfombras renombradas y gorros encarnados.

Es notable la mezquita del Karuin, que tiene 366 columnas, 16 naves, 17 puertas, y en la cual caben 22.000 personas. La entrada en ella está prohibida á los europeos. Allí estudiaron Abu-Sena (Avicena), Othman, Gueber, Ansarí el Kortobí y otros muchos, que fueron lumbreras de la ciencia en aquellos tiempos en que la

Europa entera, á excepción de España, yacía en la más grosera ignorancia.

Esta mezquita fué costeada por una mujer noble, llamada Fátima, en el año 840; pero su torre ó minarete es de época posterior, pues fué edificada por orden del Sultán Ahmed ben Alí Beker.

Las murallas de Fez son antiguas, independientes para las dos ciudades, la vieja y la nueva, y tienen dieciséis puertas, siendo las principales las llamadas Bab Fetuh (Puerta Victoria), Jemís (jueves), Kasba (Alcazaba), Bab Saggma, Bab Meara, Bab Guad Fas, Bab el-Kadid, Bab Ech cherkí, Bab Rumelía, Bab-Meharok, etc.

A pesar de estar muy decaída de su antigua grandeza y de que ya en tiempos de Alí Bey, el-Abbassí (Bádia), hiciese notar éste que no había en el imperio quien supiese el uso de unos globos antiguos y de una esfera armilar que aún se conservaban en la torre del *Karuín*, es todavía Fez la ciudad más ilustrada del imperio, pues cuenta más de noventa escuelas de niños y ocho *Medarsa* ó colegios religiosos.

Es ordinariamente la residencia del sultán, debiendo todos ellos, para considerarse legítimamente elegidos, orar en la mezquita y ser reconocidos por los fesis notables.

Sus alrededores son deliciosos, poblados de jardines y huertas en donde se cultivan muchos

árboles frutales, abundando los naranjos, limoneros y palmeras.

Está situada á los 1° 13′ al O. de Madrid y á los 24° 6′ 20″ de latitud N. Dista de Marruecos 375 kilómetros, de Mequínez 60 kilómetros y de Alcazarquívir 140.

121. Giata ó Riata.—Esta región ó provincia se extiende desde el Garb hasta el Muluya, se le calcula una extensión de 15.000 kilómetros cuadrados, con una población de 500.000 habitantes.

El territorio de esta provincia es muy variado, pues al Norte y Mediodía lo forman ásperas montañas pobladas de bosques, y entre ambas se extiende el fértil y risueño valle de su nombre, en el centro del cual se halla edificada su capital.

Existen en su territorio muchas *Kasbas* ó fortalezas con guarnición, por ser éste uno de los países más levantiscos del imperio; desde tiempo inmemorial ha sido siempre cuna de todas las sublevaciones.

Sus poblaciones más importantes son: Taza, Debdu y Mikasa.

122. Taza *(Tassa)*.—Capital de región, está situada según el Abasí (Bagdia) á los 34° 12′54″ Norte y á 620 metros de altura sobre el nivel del mar.

Fué fundada, ó por lo menos fortificada, por Abdelmumen, en 1135; está situada en un fértil

valle, cuya verdura la oculta á los ojos del viajero, dejándole descubrir solamente la torre de su mezquita.

Los bereberes de las cercanías impiden su desarrollo, obligando al vecindario á pagar contribución por el agua que consume el ganado, y robando las huertas que la rodean. Casi todas las casas tienen cisternas, en donde se recogen las aguas de lluvia. Está muy decaída del esplendor á que llegó en otros tiempos, reduciéndose su población á unos 5.000 habitantes.

123. Angad.—Esta región se extiende desde el Muluya hasta la frontera de la Argelia, y por el Sur hasta el Gran Atlas.

Su extensión superficial es de unos 10.000 kilómetros cuadrados, y su población se calcula en unos 100.000 habitantes.

Sus poblaciones importantes son Uxda, Kasba el Aiun, Kasba de Sidi Melluk, Hadja y Mehala.

Angad es el nombre de una poderosa tribu que se divide en dos fracciones, la Occidental (Cheragha), que habita en Marruecos, y la Oriental (Gharaba), que habita en Orán.

124. Uxda *(Oujda, Uchda)*.—Es la capital de la provincia, fué fundada por Zyri ben-Athya, rey de los Zenetas, y después, con la protección del Califa cordobés Hixen, de todo Marruecos. En 994 trasladó á ella su familia y tesoros, haciéndola residencia de su corte. Hoy tiene unos 10.000 habitantes.

En este lugar fué donde Radix encontró al asesino de Edris I, fundador del Imperio, y le cortó la mano derecha. Según Ramos, Uchda quiere decir *encontrado*.

Está situada al pie del *Kudiat al-jadra* (colina verde), en medio de olivares, á 556 metros de altura sobre el nivel del mar, y á 10 kilómetros de la frontera de la Argelia. Sus calles son muy estrechas, con una anchura de dos metros próximamente, y tiene algunos jardines y huertas.

125. Rabat. — Esta provincia comprende toda la costa, que se extiende desde algo más abajo de Larache hasta más al Sur de Rabat. Su población se calcula en 1.000.000 de habitantes, toda gente brava, descendientes de árabes en su mayoría.

126. Rabat.—Esta ciudad fué edificada el año 1197 por Yacub el-Mansur, y en su fábrica trabajaron los prisioneros hechos por este rey en la batalla de Alarcos; es la capital de la provincia.

Son notables sus antiguas fortificaciones, el soberbio acueducto, de 20 kilómetros de largo, que trae el agua á la ciudad, y la torre de Hassan, hoy á dos kilómetros, y antes, en época de su esplendor, dentro de la ciudad. Según Pons, esta torre, la *Kutubia* de Marruecos y la *Giralda* de Sevilla, que tienen idéntica construcción, son obras del sevillano Guever.

A cuatro ó cinco kilómetros se hallan las rui-

nas de *Sella*, llamadas *Menzela* por Mármol, ciudad antiquísima, metrópoli de las colonias cartaginesas, primera población que sometió Edris, arruinada por Yusef de Lamtuna, reedificada por Yacub el Mausur, está hoy convertida en informe montón de ruinas que cubren varios sepulcros, entre otros el del victorioso Yacub.

Rabat es población muy comercial é industriosa, está separada de Salé por el río Bu-Regreg, que tiene en su desembocadura más de 300 metros, y puede ser convertida á poca costa en un magnífico puerto.

Esta ciudad floreció durante la dominación de los Almohades, decayó durante las guerras con los Merinidas, fué con Salé el centro de la piratería del Océano; pero destruída la piratería decayó mucho su esplendor. Hoy tiene 32.000 habitantes.

Está situada á los 34° 2′ 45″ de latitud N. y á los 3° 4′24″ de longitud O. de Madrid. Sus alrededores son muy pintorescos; entre sus edificios sobresalen la *Kasba*, edificada sobre una roca calcárea cortada á pico sobre el mar y la torre de Hassan.

127. Salé.—Es ciudad muy antigua, atribuyéndose por algunos su fundación al cartaginés Hannon; fué conquista de los godos y después de los árabes. Los romanos la llamaron *Salla* ó *Celle* y fué la capital de las colonias que tenían en la costa occidental de Africa.

En 1260 fué tomada por una escuadra de Castilla que mandó D. Alfonso el Sabio; pero sólo estuvo en poder de los españoles catorce días, pues la recobró el sultán Yacub Ben-Abd-el-Hak.

En 1851 fué bombardeada por los franceses. Tiene una población de unos 14.000 habitantes.

128. Mehedia.—Esta población debe su origen á Yacub el-Mansur, que la edificó para proteger la desembocadura del río Sebú. Esta ciudad es conocida también con el nombre de *Máamora*, por ser este el nombre del extenso bosque situado en sus cercanías.

Fué conquistada en 1515 por una escuadra de portugueses y castellanos; pero habiendo acudido á su socorro Mohamed Ben-Uataz, fueron obligados á embarcarse, con pérdida de más de 4.000 hombres, 100 buques y un gran número de cautivos.

En 1617, fué conquistada la ciudad según orden de Felipe III, por D. Luis Fajardo, durando la ocupación de los españoles hasta el año 1681.

La ciudad está situada á 34° 52′ 30″ de latitud N. y 8° 45′ 24″ de longitud O. de París, ó sea á los 2° 43′ 54″ al O. de Madrid. Su altura sobre el nivel del mar es de unos 150 metros.

Sus murallas se conservan todavía en buen estado por algunas partes, y son en ella de no-

tar una puerta monumental y las ruinas de arte morisco llamadas *Dar el-Kebira.*

La situación de Mehedia es excelente y su término muy feraz, representando una gran riqueza el bosque de la Máamora, que cubre una extensión de 75 kilómetros cuadrados. Su población actual no pasará de 1.000 habitantes.

CAPITULO XII

GEOGRAFIA MODERNA

Sumario: Chauía.—Dar-el-Baida.—Feddala.—Abda y Dukala.—Azamor.—Yedida.—Asfi.—Haha.—Es-Suira.—Dhra.

129. Chauía.—Separada de la anterior por el río Cherrat, es provincia muy rica, pues en ella empiezan los feraces campos que hacen célebres á las de Abda y Dukala.

La voz *chauía* significa en bereber pastores, y, en efecto, esta tribu posee gran número de rebaños de todas clases. Sus principales producciones son los granos, los ganados y las pieles y lanas.

Su extensión superficial se calcula en unos 15.000 kilómetros cuadrados y su población en 100.000 habitantes.

Sus poblaciones más importantes son *Dar-el-Baida* y *Feddala*.

130. Dar-el-Baida *(Casablanca)*.—Es ciudad muy antigua, fundada por los bereberes con los nombres de *Anfa* ó *Ansa*.

Fué destruída por los portugueses en 1468, y ocupada en 1515, dándole el nombre de Casabranca; pero ha prevalecido el vocablo español Casablanca, porque, abandonada la plaza por los portugueses, la célebre Compañía de los *Cinco gremios mayores de Madrid* no sólo contribuyó al fomento del comercio y al esplendor de esta ciudad, sino que también la defendió de las kabilas rebeldes sublevadas contra Muley Yazid.

Hoy tiene esta población 45.000 habitantes, haciéndose por ella un activo comercio. La exportación consiste principalmente en lanas y pieles de cabra.

Está situada á los 33° 37′ de latitud N. y 3° 54′ 20″ al O. de Madrid, en medio de una hermosa campiña en la que se producen toda clase de cereales; sus alrededores están poblados de huertas, viñas, higueras, etc. Su clima es muy saludable, aunque algo cálido. Esta ciudad ofrece la particularidad de no tener *Melláh* ó barrio judío, sino que éstos viven confundidos con moros y europeos. Por su comercio resulta ser la ciudad más importante de Marruecos.

131. Feddala *(Gracia de Dios)*.—Ciudad fundada por Sidi Mohamed en el año 1760, debió su importancia al privilegio comercial concedido á los *Cinco gremios mayores de Madrid*. Hoy está muy decaída, contando sólo con unos 1.000 habitantes.

132. Abda y Dukala.—Esta provincia es una de las más feraces del imperio. La costa es, por lo general, árida y arenosa y en el interior está formada por grandes llanuras sin árboles y pobres en cursos de agua, pero muy fértiles en cereales y ganados. Sus productos principales son: lana, cera, ganados y cereales.

Sus poblaciones importantes son: *Azamor*, *Yedida* y *Safí*.

133. Azamor *(Asimur)*.—Es la capital de la provincia; fué fundada por los fenicios en la desembocadura del Um-el-Rebia (Asama de los romanos); conquistada sucesivamente por los romanos, griegos y árabes, pasó á poder de los portugueses en 1513. Abandonada por éstos en 1540, fué, sin embargo, destruída en varias ocasiones.

Sus edificios no ofrecen nada de particular y como plaza comercial no tiene importancia. Sus alrededores son deliciosos, pues ambas márgenes del Morbéa están pobladas de jardines y huertas.

Su situación astronómica es á 33° 17′ 30″ latitud N. y 6° 55′ 20″ longitud O. de Madrid. Su puerto es casi imposible de abordar por la peligrosa barra del río y su población se eleva á unos 20.000 habitantes.

134. Yedida *(el Briya, Mazagán)*.—Esta ciudad fué fundada el año 1520 por los portugueses bajo el nombre de *Castello Reale*. En lucha

constante con los moros, permaneció bajo el dominio de Portugal hasta el año 1769, en que fué abandonada, siendo embarcados sus habitantes y guarnición por orden de Pombal, ministro del rey José I.

Mientras el reino portugués estuvo unido á España, es decir, desde 1581 á 1663, esta plaza, como todas las colonias portuguesas, estuvieron bajo nuestro cuidado y dominio.

Los emigrantes de Mazagán pasaron á Lisboa y después al Brasil, donde fundaron la ciudad de *Villa Nova de Mazagán.*

La ciudad fué reedificada por Mohamed, y desde entonces es conocida por los mogrebíes con el nombre de Yedida (la nueva).

Está situada á los 33° 17′ 30″ de latitud N. y á los 4° 35′ 03″ de longitud O. de Madrid, en medio de una campiña feraz, aunque no pintoresca. Sus afueras están pobladas de casas de recreo y de almacenes de comercio pertenecientes á europeos. El clima es templado y sus calles tienen alumbrado desde hace años.

Como ciudad comercial es de bastante importancia, exportando granos, lanas y cueros.

Su puerto es muy visitado por los canarios que son los principales mantenedores del comercio de la ciudad.

Su población se eleva á unos 8.000 habitantes.

A 10 kilómetros de Mazagán se encuentran

aquí proviene el nombre de Es-Suira (retrato ó modelo) con que es conocida por los mogrebíes. Los europeos la conocen con el nombre de Mogador, que al parecer se deriva del nombre de un santón, Sidi Mogudul, cuyo sepulcro está cercano á la ciudad. Ha sido muy favorecida por los sultanes, que han construído un buen acueducto para surtirla de agua.

En 1844, los franceses bombardearon la ciudad y se apoderaron de la isla que existe á dos kilómetros de la plaza.

Tiene cinco grandes mezquitas y entre sus calles sobresale la que la atraviesa desde la puerta de Dukala hasta la marina. Está situada á los 31° 30′ 30″ de latitud N. y á los 6° 2′ 14″ de longitud O. de Madrid.

Su rada se halla formada por dos ensenadas. La del N., abrigada por la isla, que es toda de piedra y mide 900 metros de largo por 350 de ancho y 30 metros de elevación. La ensenada del S. no se frecuenta como fondeadero, pero ofrece de notable el tener en su parte N. las ruinas de un castillo portugués construído en el año 1506.

Las cercanías de la plaza son tristes y áridas, pues está cercada de un desierto de arena fina y movible y es preciso separarse de ella más de media legua para encontrar alguna vegetación. El pequeño río *Gorhed*, que pasa junto á ella, no tiene importancia.

Su comercio es bastante activo, exportando pieles de cabra, plumas de avestruz, aceite de argan, goma, almendra, cominos, dátiles, etc., é importando azúcar, algodón hilado y tejido, especias, hierro y acero, muselinas, cueros de buey, etc. El comercio con Canarias es de los más importantes. Su movimiento comercial está apreciado en más de 60 millones de pesetas.

Su clima es templado, no presentando la temperatura grandes diferencias de una á otra estación; la media es de 19° centigrados.

Su población es de unos 20.000 habitantes.

139. Dhra.—Esta provincia ó región está situada entre las sierras que limitan la cuenca del Muluya en su nacimiento; su suelo es árido, su extensión se calcula en 31.000 kilómetros cuadrados y su población no pasará de 50.000 habitantes.

Sus poblaciones, pequeñas aldeas, están todas situadas en las cercanías del Muluya, siendo las más importantes: *Kasba el M'jasen*, *Misur*, *Uisert*, *Briya*, *Igli*, *Ulad Melluk* y *Okhsab*, cuyas poblaciones no pasarían en Europa de la categoría de aldeas.

En este territorio sólo ejerce el Sultán una autoridad nominal y está casi sin explorar, especialmente en su parte N. y NO.

CAPÍTULO XIII

GEOGRAFÍA MODERNA

Sumario: «Meknás.»—Meknás.—Tadla.—Demnat.—«Marrakesx.»—Marrakesx.—Tafilalt.—Sigilmesa.—Segdu.—Guad Dra.

140. «Meknás.»—Esta provincia es muy pequeña, pues sólo tiene 780 kilómetros cuadrados. Está situada al lado de Fez y su término se halla cubierto de olivares. Su población se calcula en 50.000 habitantes.

Su población importante es Meknás.

141. Meknás (Mequínez).—Es la capital de la provincia y está considerada como la tercera capital del imperio. Fué fundada por los antiguos bereberes, y en el siglo x y xi fué capital del reino de su nombre. Los almohades la tuvieron sitiada durante siete años, y habiéndola tomado en 1150, mataron á la mayor parte de sus habitantes y saquearon y destruyeron sus edificios. Los supervivientes fundaron la nueva población á poca distancia de la antigua, abandonando sus ruinas.

El magnífico castillo que hay en ella fué construído por Abu Yusef, y en él se conservan obras de algún mérito artístico, aunque muy mal cuidadas. También existe el palacio imperial construído por Muley Ismael, que ocupa la mitad de la población, en el centro de cuyos jardines se alza una fortaleza, donde es fama se guarda el tesoro imperial.

En sus cercanías está la kubba ó capilla de Muley Edris. También existen las ruinas de las antiguas ciudades de *Volubilis* y *Tocolosida.*

Está situada en la ladera del monte *Zeghun*, á las orillas del *Bu-Fekran*, y á los 33° 58′ 35″ de latitud N. y á los 1° 52′ 30″ de longitud al Oeste de Madrid. Su altura sobre el nivel del mar es de unos 500 metros.

Sus alrededores son fértiles, abundando los olivares, por lo que los moros le dan el sobrenombre de *Ez zeitun* ó de los olivares. Su comercio es escaso y su industria se limita á la fabricación de armas, tejidos y azulejos. Su población se eleva á 45.000 habitantes.

Su población está considerada como una de las más fanáticas de Marruecos y en ella tiene su origen y principal residencia la secta de los *Aissauas.*

142. Tadla.—Esta provincia es una vasta llanura entre montañas, en los orígenes del *Umer-Rebia;* tiene un suelo arenoso y estéril, existiendo sólo algunas porciones cultivables. Des-

pués de las lluvias del invierno el terreno se cubre de malezas y de algunas hierbas, criándose en él liebres, gacelas, perdices, etc.

Habitan este país nueve tribus, que son: Beni Zemmur, Esmala, Beni Jiran, Udirrá, Beni Meskín, Quetaía, Beni Madan, Beni Amar y Beni Muza; que viven en continua guerra, siendo de hecho independientes del sultán, excepto los Beni Meskín. Las otras ocho tribus reconocen la autoridad de un marabut, que pertenece á una familia establecida en el Mogreb hace cuatro siglos, descendiente del califa Omar ben Khattab.

A cada una de estas tribus se le calculan 3.000 caballos, lo que da para el país una población de unos 100.000 habitantes.

Sus poblaciones más importantes son: *Kasba-Talda*, *Ain Serga*, *Zidania*, *Beni Mellal*, *Bu el Yad*, *Beni Zemmur*, *Dar-Ulad-Sidu* y *Zaui Ulad Sidi Bu-Amran*.

143. Kasba-Tadla.—Está situada á 206 kilómetros de Fez, 214 kilómetros E. N. E. de Marruecos y á 553 metros de altura. La kasba ó castillo fué fundada por Muley Ismael; tiene dos recintos, uno exterior y otro interior, separados por una calle, siendo una de las mejores fortificaciones de Marruecos. Tiene también un puente sobre el Um-er-Rebia.

144. Demnat.—Provincia interior, en los orígenes del Tessaut y al E. de Marrakesx, con

suelo muy montañoso. Su extensión se calcula en 10.000 kilómetros cuadrados y su población en 100.000 habitantes.

Sus poblaciones más importantes, *Demnant*, *Yema Entifa* y *Besú*, que son verdaderas aldeas.

145. «MARRAKESX.»—Provincia situada al pie del Atlás, comprendiendo terrenos muy fértiles regados por los infinitos riachuelos, que dan origen al Tensif. Su extensión se fija en 12.000 kilómetros cuadrados y su población en 300.000 habitantes.

Sus poblaciones más importantes son: *Marrakesx*, *Amzmiz*, *Agadir ben Selam* y *Ensel*.

146. MARRAKESX *(Marruecos)*.—Segunda capital del imperio, situada á siete kilómetros al Sur del Tensif, en una hermosa llanura, á 400 metros sobre el nivel del mar, poblada de innumerables huertas con multitud de palmeras y toda clase de árboles frutales. Su nombre bereber es el de *Temrakech*.

Está situada á los 31° 31′ 20″ de latitud N. y á los 3° 54′ 54″ de longitud O. de Madrid.

Fué fundada por Yusef ben Taxefin, en el año 1073, aunque también se atribuye á su antecesor Abú Beker. Alí, hijo de Yusef, engrandeció y embelleció á Marruecos y levantó fuertes murallas, de las que no quedan restos, haciendo trabajar en ellas á 30.000 cautivos. El cronista de Alí dice que en su tiempo tenía Marruecos más de 100.000 casas y unos 500.000

habitantes y que en ella florecían las Artes y las Ciencias.

Las murallas de Marruecos tienen 12 kilómetros de circunferencia y siete puertas. Hoy habitan la ciudad unas 100.000 personas, que mantienen un activo comercio, produciendo curtidos, tejidos de seda, pólvora, tapices, jaiques y mantas.

Entre sus edificios más notables sobresalen la torre *Kutubia*, que tiene 62 metros de altura, las mezquitas de *Ben Yusef, el Muecin* y *el Mansuri* y el palacio del emperador. Este último, situado fuera y en la parte Sur de la ciudad, es grandísimo. Las murallas que lo circundan tienen cinco kilómetros, pero está muy mal conservado. En la parte Norte de la ciudad se halla el santuario de Sidi bel Abbás, único establecimiento de beneficencia del imperio, en donde los pobres son acogidos y reciben limosna y albergue. Las propiedades de este santuario se evalúan en algunos millones de pesetas, no siendo lícito enajenarlas ni dedicarlas á otro objeto que al mantenimiento del culto y á los fines benéficos del santuario.

147. Tafilat *(Tafilete)*.—Esta provincia es la cuna de los filalas ó filelis, que es la dinastía que hoy ocupa el trono. Está situada al Sur del Atlas y tiene muy pocas comunicaciones con Marruecos, pues los caminos son escasos y malos por tener que atravesar la cordillera.

Este distrito se divide en otros cuatro, que son: Metghara, Ertib, Tissimi y Tafilete.

Forman todo el distrito 300 ksur, con una población de 150.000 habitantes.

El distrito de Tafilete tiene sólo 105 ksur, con 40 kilómetros de ancho y sólo 10 de longitud; está situado á los 31° de latitud N. y á los 21′ 30″ longitud E. de Madrid. Se divide en seis departamentos llamados: Uled Sahara, con un ksar y 1.500 habitantes; Es-Sifa, con dos ksur, siendo la población más importante Marsa; Ifli, con 50 ksur, siendo sus poblados más importantes Abuan y Er-Rissaní; Taminguint, con 16 ksur; Chorfa, con 9 ksur, y Es-Falet, con 23 ksur.

Su extensión aproximada es de unos 160.000 kilómetros cuadrados.

Este distrito suele estar gobernado por una especie de virrey nombrado por el Sultán.

Durante las crecidas de la primavera é invierno se inunda el país, que es muy fértil en los puntos á donde alcanzan las aguas; en todo lo demás es árido y estéril.

Lo fertilizan los ríos Zis y Todgha, que, unidos, desembocan en la Daja el Doura. Se crían en él muchos ganados y dátiles, cultivándose en algunos puntos la caña de azúcar y el tabaco.

Su industria consiste en la preparación de las pieles de cabra llamadas tafiletes, que se ex-

portan en grandes cantidades, y en la extracción de sal del Yebel Adrar.

Es país muy comercial, que mantiene relaciones, por medio de caravanas, con Ghadamés, Tuat, Sahara Occidental y Timbuctú.

148. Sigilmesa.—La antigua ciudad de Sigilmesa, cabeza de esta región, fué fundada, según los árabes, por el año 757, creyéndose que fueron bereberes sus fundadores. En 1274 fué conquistada por Aben Yusef y poco después fué destruída, levantando los habitantes en su lugar varios castillos. Algún tiempo después volvió á su antigua importancia, y últimamente ha desaparecido sin dejar rastros de su antigua situación. Se cree, sin embargo, que Er-Rissaní, construído en el siglo XVII, está edificado sobre el emplazamiento mismo de Sigilmesa.

El origen de Sigilmesa debe ser más antiguo, pues esta ciudad ya figura en el tiempo de los romanos, que tal vez la encontrasen ya construída, aunque algunos autores á ellos le atribuyen su fundación.

Otra ciudad desaparecida es Terga, que se encontraba, según las historias árabes, á dos jornadas de Sigilmesa.

149. Segdu.—Esta provincia está formada de reinos de Taifas: los indígenas se hallan diseminados en aduares y se rigen por reyezuelos ó jefes independientes de la autoridad del Sultán.

Sus poblaciones más importantes son: Figuig, Kenadsa, Beni Abbes y la capital, que es Ain-Chair (fuente de la cebada).

150. Guad-Dra.—Este territorio es el más extenso de todo el imperio; se le supone una población de 300.000 almas y una extensión de 20.000 kilómetros cuadrados. La capital es Tamagrut, y sus poblaciones más importantes: Tisint, Tata, Minsuria y Tsasenaska.

Este territorio tiene seis jornadas de N. á S. y comprende los cinco cantones de *Nesgheta*, *Tunzulin*, *Ternetta*, *Fezuoata* y *Ktaua*.

Este país, que tiene fortificadas todas sus poblaciones y aldeas y cuyos habitantes son bastante ilustrados, depende sólo nominalmente del Sultán de Marruecos, gobernándose por medio de jefes que eligen ellos mismos.

El país es muy fértil; tiene relaciones con el Sahara y con el Nun y el Sus. Sus productos son análogos á los de Tafilete.

CAPÍTULO XIV

GEOGRAFÍA MODERNA

SUMARIO: **Sus.—Tarndant.—Agadir.—Sahel.—Santa Cruz de Mar pequeña.—Tekna.**

151. SUS.—Desde el N. E. al S. O. atraviesa este país la cordillera del Anti-Atlas, cuyas estribaciones se extienden hasta el *Nun*. La costa es baja y arenosa desde el Sus hasta el Ghas, pero desde este río va subiendo en altura, alcanzando en Arrakut, Cerro de la Cuña y Pico Fogo, terminaciones del Atlas, las de 730, 610 y 905 metros, respectivamente.

El país presenta dos regiones, completamente distintas, aunque ambas muy ricas y cultivadas; la llana, que se extiende junto á la costa desde el Guadalsus al Guadalghas y la montuosa, que comprende toda la parte Sur y Este. Este territorio se divide políticamente en dos provincias llamadas Sus y Sahel.

Las poblaciones más importantes son: Tarudant, Agadir, Massa, Fikuaren y Dar ben-Delsimi.

Cruzan esta provincia veintinueve ríos y en ella moran unos quinientos mil habitantes dedicados en su mayoría el pastoreo.

Da nombre á este país el río Sus, antiguo Subus de los romanos, cuyo valle es fertilísimo, produciendo toda clase de frutas, entre las que sobresalen los higos y dátiles. También se producen cereales y aceite de argan.

Las tribus que lo habitan son bereberes, á excepción de una muy principal, llamada Auara, que se precia de descender de los árabes y habita en el territorio cercano á Bibauan.

152. TARUDANT (*Rudana ben-echam*, Rudana la siria).—La fundación de esta ciudad se atribuye á los bereberes; en el siglo XII fué reedificada y amurallada por Hassán ben-Mohamed, y su hijo Muley Mohamed puso en ella su corte. Muley Abdalla la hizo depósito de su artillería y construyó en ella grandes almacenes.

Su importancia estriba en ser el punto de salida y llegada de las caravanas que atraviesan el desierto de Sahara.

Su población se eleva á unos 9.000 habitantes y su comercio es bastante activo. Es el principal mercado de los esclavos del Sudán que conducen las caravanas, y de las plumas de avestruz que traen á vender las tribus nómadas del Sahara.

153. AGADIR.—Esta ciudad fué fundada por los antiguos bereberes ó por los fenicios, pues su

nombre significa en dicha lengua fortaleza. Es conocida también con los nombres de *Aguer*, *Gurtguessen*, *Guader*, *Gadir*, *Agader y Tagadir*.

La población se divide en dos partes el *Barrio de Fonti*, que está en la playa, y la ciudadela ó alcazaba, edificada en una altura á 180 metros sobre el nivel del mar.

Está situada á los 30° 26′ 35″ de latitud N., y á los 5° 54′ 41″ de longitud O. de Madrid. Su puerto es mediano, sus alrededores áridos y su clima cálido.

Debió su importancia á las pesquerías y á ser el único puerto por donde se exportaban á Europa los productos del Sus, del Nun y del Sudán.

El portugués Juan López de Sequeira fundó en su puerto un castillo para aprovechar la pesquería, el cual fué adquirido por el rey de Portugal, conocedor de la importancia de la posesión. A este castillo se le llamó Santa Cruz. (Año 1505). En 1536, Muley Mohamed la sitió, pero fué rechazado. En 1537 volvió otra vez contra la ciudad con mayor ejército, y, después de una desesperada resistencia de la guarnición, la ciudad de *Santa Cruz de Berbería* volvió á poder de los moros.

Hoy día tiene poca importancia, su comercio es nulo y la población no pasa de unos 1.000 habitantes.

154. Sahel, ó el litoral. Los accidentes más

principales que presenta su costa son: el cabo Non, la desembocadura del Guadalifní, en donde España posee á Santa Cruz de Mar Pequeña, y las ruinas de un establecimiento español, conocidas con el nombre de *Tagadir-Rumí*.

Su extensión puede calcularse en unos 25.000 kilómetros cuadrados, y su población en 200.000 habitantes.

Sus poblaciones más importantes son: Ileg, Santa Cruz de Mar Pequeña, Sidi Hossain, Oxren, Ogla y Tisnit.

155. Santa Cruz de Mar Pequeña.— La historia de esta posesión española está ligada íntimamente á la conquista de las islas Canarias.

En 1345, D. Luis de la Cerda, Príncipe de la Fortuna, trató de fundar un reino en las islas Canarias, con autorización del Rey de Castilla, de quien siempre dependieron.

En 1393 salió de Sevilla una flota de andaluces y vascongados, que tomaron posesión de ellas.

En 1402, Juan de Bethencourt, con permiso de Enrique III de Castilla, empezó su conquista, y, algunos años después, reconoció la costa cercana, desde el cabo Cantín hasta río de Oro.

En 1430 el Papa concedió estas islas al Rey de Portugal, pero la oposición de Castilla dejó sin efecto aquella medida.

Sin embargo, el Infante D. Enrique atacó á

Lanzarote con una escuadra en 1450, repitiendo estas acometidas en otras ocasiones. Enrique IV, en 1454, cometió la torpeza de ceder las Canarias á los Condes de Atonguía y Villareal, que eran portugueses; pero al poco, en 1460, revocó la donación.

Diego de Herrera, á quien correspondía la soberanía de las islas, por su mujer Inés de Beraza, tomó posesión de la Gran Canaria á nombre de Castilla, en 12 de Agosto de 1461, y en 1478 salió de Lanzarote, y, abordando la costa cercana en la desembocadura del Bohia, levantó una fortaleza, que llamó Santa Cruz de Mar Pequeña, á la que artilló, entregando su mando á Alonso Cabrera.

Pocos años después, Mohamed el Xerife, la sitió con 12.000 hombres; pero tuvo que levantar el cerco por haber Herrera reforzado la guarnición con 700 peones. Las correrías de los españoles fueron muy frecuentes en esta costa, pues sólo Herrera hizo cuarenta y seis, hasta que cedió sus derechos á los Reyes Católicos. Pocos años después volvieron los africanos á sitiar á Santa Cruz, que fué socorrida por don Alonso Fajardo; pero quedó tan quebrantada la fortaleza que fué preciso edificarla de nuevo.

156. En 15 de Febrero de 1499, siendo gobernador de la Gran Canaria D. Lope Sánchez de Valenzuela, se declararon vasallos del rey de España, según se hizo constar en escritura pú-

blica, otorgada ante Gonzalo de Burgos, los habitantes del reino de *Bu-Tata*. Los pueblos sometidos eran la ciudad de *Ufrán* y 38 lugares de su valle. En 18 del mismo mes se sometieron los poblados de Ifrú, y en Marzo los de Tamenarte, Tariagarute, Tagadí, Ifarabeirí, Eguguaz, Tagamarte y otros, llegando España á ser dueña de este territorio por el más legítimo de los títulos: la voluntad de los naturales. Durante algunos años siguieron los españoles posesionándose de la costa, pues sabemos que Alonso Fernández de Lugo, por mandato del Rey D. Fernando, levantó tres castillos: uno en cabo Bojador y otros dos en cabo Nul; pero el descubrimiento y la conquista de la América, así como las mayores empresas de la costa Norte de Africa, distrajeron nuestra atención y nos obligaron á reducir aquellas guarniciones.

En 1524, el Xerife Mohamed, sitió al fuerte de Santa Cruz, que no pudiendo ser socorrido cayó en su poder y fué arrasado hasta los cimientos. Carlos V mandó que se levantase de nuevo, pero las guerras que se sucedieron dejaron sin efecto el mandato. En tiempo de Carlos II solicitaron los pescadores de Canarias el envío de una fragata que cruzase las aguas de Santa Cruz para asegurarles contra las violencias de los naturales; pero sólo pudieron conseguir el permiso para equiparla y armarla á su costa. El incendio de siete buques corsarios en el cabo

Aguer, por D. Alvaro de Bazán, y el tratado con el Emperador de Marruecos, les dieron alguna seguridad; pero no se atrevieron, sin embargo, á utilizar ningún punto de la costa.

157. En 1764, el intrépido escocés Jorge Glarr, se trasladó, acompañado de su familia, á *Guader*, fundando un establecimiento comercial, al que llamó Hilsborough. Las reclamaciones de la corte de Madrid le obligaron á desistir de su empresa.

158. En las negociaciones que precedieron al tratado de 1767, Sidi Mohamed se resistió tenazmente á autorizar un establecimiento español en Santa Cruz; pero en 1860, en el tratado que se firmó en Tetuán, se dice claramente que el Sultán de Marruecos cede á España, á perpetuidad, junto á Santa Cruz de Mar Pequeña, el terreno suficiente para el establecimiento de una pesquería como la que España tuvo allí antiguamente.

159. En 1877, siendo Ministro de Estado el señor Silvela, se dispuso fuese la Legación de España á Fez, para tratar este asunto con el Sultán y su primer Ministro Sidi Musa. El Sultán pidió que se retrasase la delimitación de la pesquería diez años más, pero le fué contestado que era imposible acceder á lo solicitado, y ofreció enviar comisionados que enseñaran, á los que nombrase España, el lugar de la pesquería, y fijaran la extensión de terreno que se necesitase para ella.

Embarcaron en el *Blasco de Garay* nuestro Cónsul en Mogador, señor Alvarez, varios prácticos canarios y habitantes de la costa y los comisionados mogrebíes.

160. Después de recorrer la costa en una extensión de 50 leguas, se escogió, como antiguo emplazamiento de Santa Cruz, una ensenada situada á los 29° 24′ 10″ de latitud N., y 3° 59′ 47″ de longitud O. de San Fernando, en donde desemboca el río llamado Ifní (Guad Ifní), que nosotros creemos debe españolizarse, llamándolo Guadalifní, del mismo modo que se dice Guadalquivir, Guadalmedina, Guadalaviar, etc.

La comisión levantó un acta, firmada por los jefes de las tribus, manifestándose conformes con el establecimiento de la pesquería.

La ensenada de Guadalifní, está comprendidida entre las puntas *Mercedes* é *Isabel* (nombres que fueron puestos por la comisión). La costa, que al Norte es escarpada, con unos cincuenta metros de elevación, disminuye de altura hasta llegar á la desembocadura del río, en que se transforma en arenosa playa, detrás de la cual existen unas alturas en las que está edificado el pueblo de Ydúfker y detrás de ellas y en la margen izquierda del río (agua arriba) están los restos de una fortaleza conocida con el nombre de *Borx Er-Rumí*. Desde la desembocadura del río hasta la punta Isabel, la playa es arenosa,

elevándose después formando unas alturas en donde está edificado el pueblo de *Amezdog*.

Desde la playa se descubre el monte *Du Drar* y las alturas de *Tanlaxt*. Las sendas, que cruzan por todas partes, hacen suponer que el país está bastante poblado,

Al Norte del río habita la kabila de *Ait-Bu-Beker* y al Sur la de *Misti;* confinando ambas hacia el interior con la de *Ait Musa Kana.*

La comisión observó que el terreno estaba roturado y sembrado de trigo y cebada, existiendo huertas, árboles y muchas colmenas.

Las kabilas que habitan en la ensenada de Guadalifní pertenecen á la tribu de *Ait-Bu-Amarán.*

161. Tekna.—Esta región se considera perteneciente á la provincia del Dara, aunque en realidad es un territorio independiente que recorren unas cuantas tribus que no reconocen más autoridad que la de su jefe.

Hasta ella se considera que llega la *influencia* del sultán de Marruecos, aunque según la respuesta que dió un *susí*, preguntado sobre el límite Sur del imperio, «en el país del Sus, desde el Atlas al río Ghas, aunque con repugnancia, se obedece y se reza por él; desde el Ghas hasta el Assaka rezan también, aunque no le obedecen; y desde el Assaka hacia el Sur, ni le obedecen, ni rezan por él, ni se acuerdan de su persona».

El país es pobre; el suelo, en general, es arenoso y estéril, existiendo solo algunos territorios muy fértiles, siendo dignos de mención el *Durah-Ebené*, *Hamedia-Kabelia*, *Tin* y *Tenduf*.

En todo el país existen ruinas de establecimientos españoles; pero no existen verdaderas ciudades, pues los habitantes de él son casi todos pastores y se trasladan con sus tiendas y rebaños á los puntos en que encuentran pastos.

CAPÍTULO XV

—

GEOGRAFÍA MODERNA

Sumario: Principales kabilas de Marruecos con la expresión de la provincia en que habitan.

Tribus de Angad.

Beni-Bukil, Beni bu Zegu, Beni Iznaten, Debdu, Es-Sefira, Kheneg el Abda, Misionin, Tazagraret, Uled-Amet, y Xedya.

Tribus de Chauía.

Chauía, Darma, Medakra, Mediuna, Suelen Ulad Alí, Ulad ben Daud, Ulad ben Tauit, Ulad bu Ziri, Ulad-Harriz, Xtuka y Ziaida.

Tribus de Chiadma.

Akermut (El), Dra (El), Hanchen (El), Kurumut (El), Menasser, Meramer, Mesquela, Lejérula, Chichaua, Tuabet, Ulad Aisa, Ulad-bu Sba, Ulad Dris, Ulad el Xak y Xiadma.

Tribus de Demnat.

Ait Aiad, Ait Affan, Ait Attab, Ait Bu Gem-

mez, Ait Messat, Ait M'dual, Demnat, Entifa, Ñater y Seraxna.

Tribus de Abda y Ducala.

Abda, Achaaly, Aunat (El), Biadh, Darbala, Ducala, Garbia (El), Guelab (El), Hassein, Idalah, M'tal, Muisa, Sufkran, Ulad-Aissa, Ulad-Amran, Ulad Hassein, Ulad Ranem, Ulad Yuej, Ulad Z'ya, Xiat (El) y Zah.

Tribus del Dara.

Akka, Ait Aissa, Ait Chaib, Ait Merghad, Ait M'ribel, Ait Sao, Ait Yahya, Amguna, Axijen, Brajim Dades, Drat ó Dara, Geris, Hascura, Ichijen, Imegran, Ismiteg, Junilen, Mehamid, Mesguita, Seddrat, Semrir, Tamesraut, Tatta, Teluet, Ternata, Tizgi, Todga, Ussikis y Zaineb.

Tribus del Dhra.

Abbada (El), Ait Ahmed, Ait Tseghruchen, Ait-u-Affella, Ait Xukhma, Ait Yahya, Beni Uachain, Dra el Gozlan, Guelab el Adyim, Keneg el Hart, Keneg Meharuy, K'sabí-ex-Xerfa, Mehaya, Misur, Ulad el Haj, Ulad Jajua, Ulad Khahua y Ulad Sidi Xeik Garaba.

Tribus de Giata.

Branes, Giata, Hiaina, Houra, Ulad Aiad, Ulad Bekkar, Ulad Messaod y T'sul.

Tribus de Haha.

Ait Aisí, Ait Imur, Ait Zelten, Antuka, Beni-Temer. Dayr M'tuga (El), Dem Sira, Draa, Erjanma, Guenecnefa, Haha, Ida Gart, Ida Gasú, Ida Gert, Ida Gumía, Ida Gusia, Ida Isaren, Ida Kazzu, Ida Murzuk, Ida Nifi, Ida Semsim, Ida Tenen, Ida Tseltem, Ida T'siqui, M'tuga, Udeya y Tyuga.

Tribus de Marruecos.

Ahmar, Ait Umart, Cheghaia, Chiadma, Chichaua, Emsab, Enjasazara, Glaua, Guentur (El), Gurgurí, M'zuda, Rehamna, Seketana, Suferan, Udaya, Uled Mezudí, Urica, Xaab el Ahmar, Xaxaua y Xegaya.

Tribus del Nun.

Ait Brahem, Ait Bu-Amaran, Ait Buju, Ait el Hasen, Ait Amad, Ait Musa-U-Alí, Ait Musa-U-Daud, Ait Yusa, Ait Zatmad, Idauelgan, Igud, Meyat, Ulad Bu Achera, Zorguien y Zuafed.

Tribus de Segdú.

Anaguer (El), Baba Arziz, Beghil (El), Beni Guil, Cheraga, Beni Unnit, Bezazil el Kelba, Duimena, Guachich, Hamnida (El), Mader el Messarin, M'diuirat (El), Nebak-Xegga, Tumiat (El) y Ulad Buana.

Tribus de Tadla.

Ait Abd-el-Ualid, Ait Atta, Ait-Ayud, Ait Bu Zid, Ait Seri, Akba Izan, Beni Amareg, Beni Amír, Beni Jiran, Beni Madan, Beni Mellal, Beni Mesquín, Beni Musa, Beni Zemmur, Es-mala, Ichkern, Keta, Quetaia, Uardiga, Ulad Um-er-Rebia y Udirra.

Tribus de Tafilete.

Abuan, Ait Aissa, Ait Ayach, Ait Hattitu, Ait Izdeg, Ait Melghad, Er-Reteb, Es Sifa, Ghers, Gorfa (El), Ferkla, Keneg (El), Keneg el Abbarat, Metghara, Rissani, Tiallalín y Tissimí.

Tribus de Yebala.

Akhmas, Anyara, Aserif, B'daua, Beni Aros, Beni Auzmer, Beni Der, Beni Hassan, Beni Merkina, Beni-Messuar, Beni Osmer, Es-Serif, Haus, Klot y Wad-Ras.

Tribus de Rabat.

Ait el Ahzen, Ait Aissa, Ait-Alí (es la misma Ait el Ahzen), Ait Bu-Yahya, Ait Hassen, Ait Uribel, Auderran, Beni Abid, Beni Aura, Beni Haken, Beni Hassen, Beni Ruached, Chellaja, Korifla, Mesegra, Sebbah, Sejul, Selamna, Tafudeit-Auderran, Ulad-Dauia, Ulad-Sefian y Zemmur-Chellaja.

Tribus del Riff.

Beni Amed-Surrak, Beni Bocoya, Beni Bu Ferraj, Beni Itet, Beni Meszara, Beni Said, Benisicar, Beni Tuzen, Beni Ulichek, Beni Uriajen, Beni Uriarel, Bu Ulid, Gomara (El), Guelaya, Guezennaia, Jorb (El), Kebdana, Medujer (El), Mazuza, Mediuna, Mezziat, M'tiua el Bahar, Senhadyat Reddo, Senhayat Seguir, Setta, Temsaman, Ulad bu Rima y Ulad Zerual.

Tribus de Meknás.

Guernan.

Tribus del Sus.

Hovara, Idauknis, Ilalen, y Taserult.

Tribus del Tekna.

Iserglin, Larussin y Ulad Tiderarin.

Tribus del Garb.

Aamar, Aamar Shul, Aita Yûsí (Bereber), Aits Segoruchens (Bereber), Ait Yussí, Ait Zunmur (Bereber), Arbesair, Arb R'bat, Behalíl (El), Beniazga (Bereber), Beni Chuquidal, Beniguarain, Beni M'guil, Beni M'tir (Bereber), Beni M'yat (Bereber), Beni Sadden (Bereber), Beni Saraual (Bereber), Chebanat, Cherega, Fuara (El), Jolt (El), Meda (El), Garb Sefian (El), Guat (El), Güeddarah, Gueruant (Bere-

ber), Fichtala, Hamer, Hamiant, Harbil, Haus-Fas, Hayauah, Hedyaua, Hesein, Huara (Bereber), Kamara, Marmuchah (Bereber), Megaranahs, Mel-luan (Bereber), Menabehá, Mojtar, Ludaía, M'serser, R'hamena, Sehauia, Scheraguena, Scherarda, Sebak-Akban, Serahena, Sfafa, Sogoruchen (Bereber), S'yaa, Tadla, Tassa Bereber), Ulad Aisa, Udaia Marraskesx, Udaia-R'bat, Uddejiza, Uddehaia, Ulad ben Schebaa, Ulad-Delim, Ulad el Hak, Ulad el Hay, Ulad N'ser, Ulad Sidi Yahya, Ulad Yemaa, Xerarda, Xeraga, Yich el Bujarí bel Mecnás, Zaian, Zenatsa, Ziiaida y Zimmur Echchel (Bereber).

Tribus bereberes del Haus y del Sus.

Ait Zimmur (Marraskesx), Bu-Amaran, Cherarda (Marraskesx), Demenes, Eferuca, Eddiara, Echtuca, Ensifa, Enzoda, Guelaua, Gundafa, Fetuaka, Hescura, Huara, Mesfiua, Mogosa, M'yat Marraskesx, M'zmez, Quinafa, Saltenah, Ulad Emtaa, Ulad Daju, Ulad el Maarif, Ulad Arif, Zeneta, Zayan y Zair.

Nota. En estas dos relaciones últimas figuran algunas tribus de las reseñadas antes. Esto es debido á que las hemos tomado de distintos autores y cada uno las escribe de distinta manera, considera diferentes provincias y las limita siguiendo diferentes líneas.

FIN

ÍNDICE

Páginas.

CAPÍTULO I.—*Geografía antigua:* Pueblos primitivos.—Geografía fenicia y cartaginesa.—Geografía romana.—Geografía árabe 9

CAPÍTULO II.—*Geografía moderna:* Observación.—Mares.—Límites.—Cabos.—Orografía. 15

CAPÍTULO III.—*Geografía moderna:* Lagos y lagunas.—Ríos.—Islas.—Constitución geológica del suelo. 22

CAPÍTULO IV.—*Geografía moderna:* Fronteras.—Frontera mediterránea.—Frontera del Estrecho.—Frontera oceánica.—Frontera argelina.—Frontera sahareña.—Condiciones generales del país. 30

CAPÍTULO V.—*Geografía moderna:* Comunicaciones.—Caminos de hierro.—Caminos ordinarios.—Vías marítimas.—Vías fluviales.—Correos.—Telégrafos.—Faros. 38

CAPÍTULO VI.—*Geografía moderna:* Desiertos.—Clima.—Producciones.—Industria.—Comercio.—Etnografía.—Religión. 51

CAPÍTULO VII.—*Geografía moderna:* Lenguas.—Del árabe clásico.—Del árabe marroquí.—Pesas y medidas.—De las fechas.—Del xeloj ó bereber.—Costumbres. 62

CAPÍTULO VIII.—*Geografía moderna:* Ejército-Marina.—Forma de gobierno.—Ingresos y gastos.—Justicia.—Organización administrativa.—Exten-

Páginas.

sión y población.—Probabilidad de modificar moralmente al pueblo mogrebí. 71
CAPÍTULO IX.—*Geografía moderna:* Provincias ó regiones.—Yebala.—Sebta.—Tánya.—Tetauen.—L'Araix.—Azila.—Kasar el Kebir.—Xexauen.—Uasan. 82
CAPÍTULO X.—*Geografía moderna:* Riff.—Melila.—Haxer-en-Naser.—Peñón de Vélez de la Gomera.—Xaferín.—Nekur. 93
CAPÍTULO XI.—*Geografía moderna: Garb.*—Fas.—Giata.—Tassa.—*Angad.*—Uxda.—*Rabat.*—Rabat.—Salé.—Mehedia. 103
CAPÍTULO XII.—*Geografía moderna: Chauía.*—Dar-el-Baida.—Feddala.—*Abda* y *Ducala.*—Azamor.—Yedida.—Asfi.—*Haha.*—Es-Suira.—*Dhra.* 112
CAPÍTULO XIII.—*Geografía moderna: Meknás.*—Meknás.—*Tadla.*—*Demnat.*—«Marrakesx.»—Marrakesx. *Tafilalt.*—*Segdu.*—*Guad Dra.* 120
CAPÍTULO XIV.—*Geografía moderna: Sus.*—Tarudant.—Agadir.—*Sahel.*—Santa Cruz de Mar Pequeña.—*Tekna* 128
CAPÍTULO XV.—Principales kabilas de Marruecos, con la expresión de la provincia que habitan. . . . 138

FÉ DE ERRATAS

Pág.	Línea.	Dice.	Debe decir.
18	16	Febraj	Ferraj
19	21	Amyanch	Amyauch
20	6	Kerener-Rumi	Kern-er-Rumi
20	11	Komfa	Kanufa
21	7	Odgemit	Ogdimt
21	8	Sikupt	Likupt
21	14	Atachi	Ayachi
25	24	Mesfina	Mesfiua
26	23	Dara	Daura
41	14	Telta	Tlata
45	30	Thejo	Therjo
46	3	Tengemt	Telgemt
46	4	Ablarat	Abbarat
46	12	Atachi	Ayachi
89	16	135°	35°
97	12	1° 15′ 24″ longitud Oeste	0° 44′ 36″ longitud Este
106	4	24°	34°
110	25	52′	2′

11/2/23

Esta obra se halla de venta al precio de **2 pesetas** en las principales librerías. Los pedidos se dirigirán á la librería de D. Fernando Fé, Carrera de San Jerónimo, núm. 2, Madrid.